

U 54788



ZARJA *The* DAWN

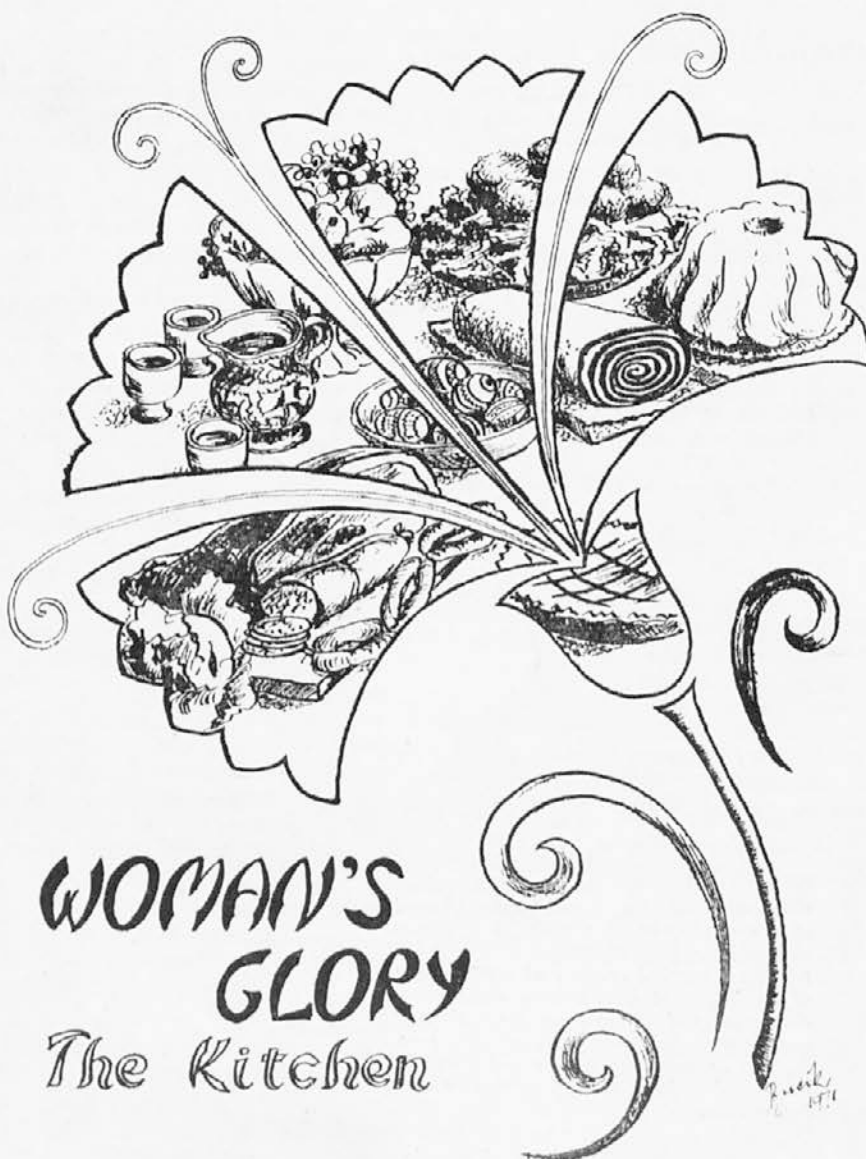
URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 10

OCTOBER, 1971

VOLUME 43



**WOMAN'S
GLORY**
The Kitchen

A BEAUTIFUL NEW COVER —
EXCITING NEW CONTENTS
IN THE S.W.U. COOKBOOK
ON THE MARKET SOON!

ZARJA - THE DAWN

No. 10

Oct., 1971

Vol. XLIII

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske ženske Zveze
Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust.

Annual Subscription \$3.00 — naročnina \$3.00 letno
For Social members, \$2.40 — za družbane članice \$2.40
Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd. Chicago Ill. 60608

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the FIRST of the month.
Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednice do 1 v mesecu.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd, Chicago, Ill 60608
Telephone Bishop 7-2014, Area Code 312

DATES TO REMEMBER: IN OCT.:

- 3.—STATE CONVENTION — WISC.
Br.—1, Sheboygan, Wisc.
- 3.—STATE CONVENTION —
ILL.-IND.
Br.—20, Joliet, Ill.
- 10.—Annual Card Party
Br. 14, Euclid, Ohio.
- 28.—Card Party.
Br. 17, West Allis, Wis.

IN NOV.

- 3.—TURKEY PARTY,
Br. 95, So. Chicago, Ill.
- 11.—PENNY SOCIAL.
Br. 2, Chicago, Ill.
- 14.—CARD PARTY
Br. 43, Milwaukee, Wisc.
- 21.—GAMES PARTY
Br. 63, Denver, Colo.
- 28.—Choral Concert.
Dawn Choral Group, Cleve., O.

From the Editor:

With this edition of Zarja, we welcome the printing establishment, CROATIAN FRANCISCAN PRESS, who will take over the printing and mailing of Zarja in the future. We hope for a long and happy relationship with our organization. We also hope that reporters and branches of S.W.U. will extend their fullest cooperation in observing the 1st. of the month deadline for all reports, articles, pictures, etc. Our printing schedule will be greatly dependent upon your help and consideration.

HAPPY BIRTHDAY IN OCTOBER

SUPREME OFFICERS:

- Oct. 8—Antonia Turek, National President, Cleveland, Ohio.
- Oct. 9—Corinne Leskovar, Editor, Chicago, Ill.
- Oct. 15—Anna Pachak, State President, Pueblo, Colo.
- Oct. 30—Elizabeth Zefran, Nat'l Treasurer and Women's Director, Chicago, Ill.

BRANCH PRESIDENT:

- Oct. 8—Olga Saye, Br. 1, Sheboygan, Wis.
- Oct. 10—Mary Roso, Br. 45, Portland, Ore.
- Oct. 14—Josephine Oswald, Br. 52, Hibbing, Minn.
- Oct. 15—Mildred James, Br. 95, So. Chicago, Ill.
- Oct. 23—Nancy Satkovich, Br. 97, Cairnbrook, Pa.
- Oct. 29—Henriette Djmock, Br. 9, Detroit, Mich.

SECRETARIES:

- Oct. 15—Frances Simonich, Br. 3, Pueblo, Colo.
- Oct. 16—Jackie Rukavina, Br. 33, Duluth, Minn.
- Oct. 23—Josephine Comenshek, Br. 32, Euclid, Ohio.
- Oct. 23—Dorothy Zakelj, Br. 51, Kenmore, Ohio.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

U. U. POSTAL SERVICE

STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION

(Act of August 12, 1970: Section 3685,
Title 39, United States Code)

Title of Publication
ZARJA — THE DAWN

Date of Filing
Oct. 1, 1971

Frequency of Issue
Monthly except in the months of July and August when it is published as a combined issue

Location of known Office of Publication
(Street, city, county, state, ZIP Code)
(Not printers)

1937 West Cermak Rd., Chicago, Ill.
60608

Location of the Headquarters or General Business Offices of the Publishers
(Not printers)

1937 West Cermak Rd., Chicago, Ill.
60608

Names and Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor

Publisher (Name and address)
Slovenian Women's Union of America
1937 West Cermak Rd., Chicago, Ill.
Editor (Name and address)

Corinne Leskovar
1937 West Cermak Rd., Chicago, Ill.
Manager Editor (Name and address)

Corinne Leskovar,
1937 West Cermak Rd., Chicago, Ill.

OWNER (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given.)
NAME

Slovenian Women's Union of America
ADDRESS
1937 West Cermak Rd., Chicago, Ill.

Known Bondholders, Mortgagees, and other Security Holders owning or holding 1 percent or more of total amount of Bonds, Mortgages or other Securities
(If there are none, so state)
NONE

For optional completion by Publishers mailing at the regular rates (Section 132, 121, Postal Service Manual)

39 U.S.C. 3626 provides in pertinent part: "No person who would have been entitled to mail matter under former section 4359 of this title shall mail such matter at the rates provided under this subsection unless he files annually with the Postal Service a written request for permission to mail matter at such rates."

In accordance with the provisions of this statute, I hereby request permission to mail the publication named in item 1 at the reduced postage rates presently authorized by 39 U. S. C. 3626.

(Signature and title of editor, publisher, business manager, or owner)

For completion by nonprofit organizations authorized to mail at special rates ((Section 132.122, Postal Manual) (Check one)
The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for Federal income tax purposes
☐ Have not changed during preceding 12 months

☐ Have changed during preceding 12 months

(If changed, publisher must submit explanation of change with this statement.)

Extent and nature of circulation
Total No. copies printed (Net Press Run)

Average No. copies each issue during preceding 12 months
Actual number of copies of single issue published nearest to filing date

8200	8200
------	------

Paid circulation

1. Sales through dealers and carriers, Street vendors and countersales	NONE	NONE
--	------	------

2. Mail subscriptions	132	132
-----------------------	-----	-----

Total paid circulation	8000	8000
------------------------	------	------

Free distribution by mail, carrier or other means

1. Samples, complimentary, and other free copies	NONE	NONE
--	------	------

2. Copies distributed to news Agents, but not sold	NONE	NONE
--	------	------

Total distribution (Sum of C and D)	8000	8000
-------------------------------------	------	------

Office use, left-over, unaccounted, spoiled after printing
200 200

Total (Sum of E & F—should equal net press run shown in A)	8200	8200
--	------	------

Corinne Leskovar, Editor
PS Form 3526 — July 1971

A MESSAGE FROM THE NATIONAL PRESIDENT

POST CONVENTION CAMPAIGN

Very happy to read the report on our last campaign that we welcomed 326 new members into our fold. I wish to congratulate the four who had taken top honors in writing the most new members., Rose Kraemer of Milwaukee, Wisc., nat'l Secretary Fanika Humar of Chicago, Ill., Olga Ancel of Joliet and Mamie Muller of Chicago, Ill. A big thank you to all others who had taken part and helped make this campaign a successful one again.

COLORADO & KANSAS STATE CONVENTION A GREAT SUCCESS.

On June 15, 1971 my husband and yours truly left by auto and started our long trip towards the Colorado State convention which was held on June 27th at Denver, Colorado. We traveled through the beautiful states of Ohio, Tennessee, Arkansas, Oklahoma, Texas, New Mexico and finally arrived Saturday morning in Pueblo, Colorado. We first stopped to see State President Anna Pachak where we were their house guests. They are wonderful people and have a beautiful home. Sunday we attended mass at the Slovenian church. After mass we stopped at the rectory to visit Father Gnidica. Mr. & Mrs. Pachak then took us to the Croatian Catholic church where they were serving barbecued lamb and pork and Slovenian potica which all was very delicious. Later they took us for a ride to Canon City where we went to visit President of Br. 66, Christine Konte and also had a nice piece of chocolate cake made with oatmeal so I got this new recipe from her and will send to Mrs. Pots & Pans for next month's issue. It is delicious! Thanks for your hospitality. We then visited another dear friend of ours who lived formerly in Cleveland and they are the parents of Rev. Bonaventure Bande, Mr. & Mrs. Lawrence Bande.

Early Monday morning the telephone rang and bad news was given to Anna Pachak that her brother-in-law's home was leveled to the ground by what was believed to be a gas explosion. Her brother-law, Mr. James Pugel received 3rd degree burns and passed away July 12th. My deepest sympathy to the Pugel and Pachak families. We also were house guests for three days at the home of Mr. & Mrs. Louis Perko. Christine Perko happens to be Frank's cousin. We left Pueblo and drove to Lilliton, Colo. where we visited with Mr. & Mrs. Joe Hresiokt, a relative of mine, arriving in Denver on Saturday.

Sunday was a beautiful day and we all assembled in the hall downstairs of the Holy Rosary church. Arriving from Pueblo there were two buses full of members and friends. State President Anna Pachak opened the meeting with prayer. Meeting was very short due to the limited time that was had, although we thrashed out some very important decisions which were brought forward. After the meeting we all marched in a body into the beautiful church where Rev. Leopold Mihelich officiated and in his sermon highly praised our SWU. I was very impressed at mass by the beautiful singing composed of 20 juniors and young women from Pueblo under the directorship of Dorothy Zakrajsek. Joan Birska also did her part by translating the songs from English to Slovenian. Sad fate had also encountered Joan Birska that she was unable to do part that she had planned because she had just lost her mother and the funeral was the day before in Leadville, Colorado. Our sympathy also to Joan Birska and her family.

After mass we all left for the banquet which was held at the Capri Motel. Here I was able to meet a very fine person and who is president of their branch in Denver, Adelaide Glabetz who is not Slovenian but a very loveable person. The rest of the officers and members and friends were lovely. Toast master was Mr. John Pavloakovich who did a marvelous job and is to be highly complimented as he is a very witty person. Program was enjoyed by all and after the banquet we all went to the Slovenian Home where we were entertained by the fine music which was taken care of the last minute by Mr. Pogoline in place of Joan Birska. Every one had a very nice time. At this time I wish to thank each and every one for their wonderful hospitality given us during our short stay in Pueblo and Denver, they are Mr. & Mrs. Pachak, Mr. & Mrs. Louis Perko (br. 63 who was hostess for the State Convention), the committee who did a wonderful job, Mr. & Mrs. Pogoline and the two sisters that took us out to lunch.

(Continued on next page.)

Rev. Claude Okorn, O.F.M.:

PRESERVING THE FAITH

The first duty of the church is to preserve faithfully the message of salvation which God revealed through Jesus Christ, his son.

This is deposit of faith which has been entrusted to her. Some protestant and a few catholic writers have objected to the idea of a deposit of revelation, a body of truths received from Christ and the apostles and proclaimed by the church. They emphasize the point that revelation is an act, an intervention of God in history for man's salvation. Faith they declare, consists in man's personal response to this act. It is a religious experience, an existential encounter with God through Jesus Christ.

It is true that revelation is an act of God, it is also true that faith establishes an encounter, an I Thou relationship with God. However to hold that because of this there can be no body of divinely revealed truths is to misunderstand the nature of revelation and of faith. God does not ordinarily speak directly to individual human beings. Nor does the word "encounter" mean that the individual has immediate and direct knowledge of God.

The ordinary way in which God communicates His plan of salvation to mankind is through public revelation. This revelation was made in its fullness through Jesus Christ. It has been made known thru the preaching of the apostles, recorded in holy scripture, and proclaimed through the ages by the church. In other words we encounter God and enter into communion with Him through what St. Paul calls "the word of faith".

That is why the teaching authority of the church has always been careful to watch over the soundness of religious doctrine and to eliminate error from such teaching.

In this spirit, St. Paul wrote: "Keep as your pattern the sound teaching you have heard from me. Refute falsehood, correct error, call to obedience but do all with patience and with intention of teaching.

In this Spirit, St. Paul.

DEDICATION OF THE SLOVENIAN CHAPEL OF MARIJA POMAGAJ



Children of St. Vitus parish in Cleveland, Ohio performed delightfully for guests at the Chapel cultural program and asked the Bishop of Maribor, Slovenia to join them in a song.

Attending the dedication of the Slovenian Chapel were over 2500 people from all parts of America and Canada and Europe. Countless of our Zveza members who attended came with chartered planes, buses and private cars. From Cleveland thirteen busses went rolling towards Washington, D. C. From Europe there came 169 passengers to attend this grand occasion. They arrived late Friday night at hotel looking and inquiring where they could find their relatives and friends. Some of our members and friends from the western and midwestern states arrived Thursday. Cleveland area left Friday morning and arrived at 4 P.M. while others from surrounding areas came either Saturday or Sunday. Friday night a get-acquainted social evening was held at the hotel, here Joan Birsa entertained with other accordionists helping out. Saturday during the day most of the people went sightseeing of Washington, D. C.

Saturday at 1 P.M. Corinne Leskovar, Jennie Femec, Frank Turek and Yours truly and other members attended the dedication of the altar and also stayed for the mass that was offered by Bishop Derzecnik and six priests. At this mass Bishop Derzecnik gave his blessing to all the good people that had contributed making it possible that we have this beautiful Slovenian Chapel in the National Shrine. Saturday at 5 P.M. at the hotel was presented an *akademja* where our SWU choral group from Cleveland sang three beautiful Slovenian songs. They impressed the audience very much. Korotan choral group with seventy members also were terrific. Director of both groups was talented Mr. Frank Gorenssek of Cleveland. Rest of the program was in charge by Dr. Jerko Grzinčič and was very impressive. At 7.30 PM the grand banquet was held also at the hotel where about 1200 people attended. It was amazing how all these people were served at one time. The waitresses and waiters really were stepping. After the banquet President of the National Committee, Joseph J. Nemanich welcomed all present and thanked all for donating towards this great cause and also attending this grand occasion. He also introduced all the noted guests. Director of the National Shrine, Rev. Msgr. William Mc Donough complimented Slovenian people in their great belief in catholic religion and our Marja Pomagaj. Msgr. McDonough had spent three years in Belgrade and related how he visited the shrine in Brezje and saw where the Slovenian people had great love towards Marija and now have even brought her to America.



Capacity crowd attended the grand banquet held at the Sheraton Park Hotel in Washington. Seated with the guests at the head table were S.W.U. National Officers, Marie Prisland, Antonia Turek and Corinne Leskovar.

Sunday the people all arrived early to the National Shrine at 1 PM in front of the Slovenian Chapel was filled to capacity. During the blessing of Marja Pomagaj the whole congregation sang, *O, Marija, our loved mother* when Bishop Držečnik, with five Bishops and many priests assisted. After the blessing, the procession started to the upstairs church which already was filled to capacity. First to lead the procession were the altar boys carrying crosses and lighted candles, then the national costumes with three men in costume carrying the Pope's flag, the Slovenian and American flags. They were followed by the nuns, then the National Committee from Cleveland and Washington and 45 priests and monsignori. Five Bishops were led by Msgr. William Mc Donough, Director of the Shrine. They were: Washington's Aux. Bishop, John S. Spence, Bishop Romeo Blanchette of Joliet, Bishop Charles A. Šalatka from Marquette, Mich., Bishop Dr. Jenko and Bishop Dr. Držečnik. Msgr. Louis B. Baznik of Cleveland had charge of all the ceremonies at the Shrine.

Korotan choral group from Cleveland sang during the mass with Dr. J. Grzincic at the organ. When all were seated Washington Bishop John Spence read Pope's letter which Holy Father sent to all present with his blessing. Msgr. M. Jezernik read the same letter in Slovenian. First reading of Mass was William Cekuta of Toronto in Slovenian and Joseph J. Nemanich in English. Sermon was said in Slovenian by Bishop Dr. Derzecnik and Bishop Grady from Chicago, Ill. in English. Litany of the Holy Mother climaxed the mass and the procession started from the church to the outside where pictures were taken on the steps outside of the National Shrine. All boarded the buses to the hotel and from there we started on our way back home, tired, happy and very well satisfied.

All were very happy they attended and those of you who were not able to go I hope that some day you will be able to go and see our beautiful Slovenian Chapel that we are so proud of. Again to all who have helped in any way towards the chapel and made it a reality. A thank you and may Marja Pomagaj reward you with good health. (I think that it would be very nice if we still remember our Marija Pomagaj and plan a pilgrimage and pay our respect to her each year).

TONI TUREK

ZARJA—THE DAWN

Capsules



During the Slovenian Chapel blessing, Msgr. William McDonough, director of the National Shrine, met with Mmes. Prisland and Leskovar at the Chapel entrance in Memorial Hall.

The dedication of the Slovenian Chapel in Washington, D. C. August 15th, was the largest Slovenian assembly of any kind. People came in throngs from all over America and Canada. 169 passengers, with two bishops among them, arrived from Slovenia. To all, who attended these solemn rites, it will be a never forgotten event. — Since the dedication was covered in detail in my Slovenian column OH, TA SVET, I will not repeat it here.

Many thanks and a deep appreciation is extended to Mr. and Mrs. Kenneth Odorizzi for preparing for us a four day program in Washington, and also to our S.W.U. Branch No. 103 for receiving us with a smile and for serving a delicious supper. We were very happy to have had the opportunity of meeting the members of this branch who are doing so well by being active in many fields, including the Slovenian Chapel dedication.

* * *

A hundred years ago the first elevator was installed and a patent was granted for a machine called the typewriter. Bell invented the telephone, Ford the car. Short time later Edison invented the light bulb — and so on and on.

One hundred years ago a Slovenian immigrant — Peter Ruppe who made a name for himself, became the first "city father" in America. He was elected mayor of the city of Red Jacket in Michigan's upper peninsula. He also became the first Slovenian millionaire by smartly investing in mine stock.

One hundred years ago Slovenian immigrants built the first Slovenian church in America. It was constructed of logs in Brockaway, Minnesota.

One hundred years ago Markus Kraker arrived in Joliet, Illinois and later became an industrialist. Jakob Kocavar founded the first Slovenian farming community in America — Porterville, California. One hundred years ago two Slovenian students attended St. Francis Seminary near Milwaukee. They were John Vertin and John Stariha, who later became American bishops.

One hundred years ago Joseph Gorshe arrived in Chicago. He settled there and acquired considerable wealth in real estate ventures. The land where the Union Station now stands was once his property.

Omaha, Nebraska, had its first Slovenian immigrant as early as 1868. He was Jakob Erlach.

* * *

My neighbor remembers when the women's place was in the home and she had a schedule of washing on Monday, ironing on Tuesday, mending on Wednesday, baking on Thursday, house cleaning on Friday and shopping on Saturday.

Now it seems it's Women's Club on Monday, golf on Tuesday, Homemakers on Wednesday, "coffee" on Thursday, bridge on Friday, and "Honey, where can we go for the weekend?" on Saturday.

ACTIVITIES

No. 2, Chicago, Ill.—Our monthly meetings started with the second Thursday in September. They will be held the second Thursday of each month in St. Stephen's church hall. Please try to attend, especially the

penny social, Nov. 11th.

We welcomed three new senior members and five juniors. Louise Tellis, Elizabeth Spur and Jewel Brglez brought the number of our members in Class B to 377. Julia, Martha, Mark, Mayanne Spur and Heidi Muller, granddaughter of our president, increased our junior mem-

bership to 185.

We can all be proud of the financial success of Zveza Day in Lemont. Cooperation of all and hard work of many made it all possible.

At the last meeting we discussed the possibility of acquiring sets of complete Slovenian National costumes. Many occasions arise on which we could represent the Slovenes in Chicago if we had some costumes ready. Just recently Mayor Daley of Chicago invited us to participate in the celebration of the centennial of the great Chicago fire. Because of the lack of costumes the invitation had to be declined. What a shame to pass up this opportunity of showing our city who and what we are. This incident lead to speculations that there are probably many costumes among our members and their families that are never used. We could store them in our home office, have them ready at all times, and get some use out of them. We are appealing to all our readers to make an inquiry of their families and friends to see if anyone would be willing to donate their costume to SWU. We feel that it would be a very worthy sacrifice.

Mr. Joseph Zorko, dear husband of Mrs. Anna Zorko passed away recently. We extend her and her family our heartfelt sympathy. She has been a very good, hard-working member of our branch for many,

END OF THE YEAR PROBLEMS

This month, a word about the things that we face daily in our work in the Home Office.

To all members of Slovenian Women's Union, an earnest request for your diligent payment of dues, so that the year's business can be concluded by both your local secretary and our office. Just think of the worry your secretary has to make her financial statement with some members still owing dues. Many times she must advance the money from her own pocket, or from the treasury of the branch. So, be considerate of her efforts in your behalf, and take care of this at once.

CHANGES OF ADDRESS

Are you moving? Do you have an incorrect address or zipcode on your Zarja address? We would greatly appreciate your help in keeping us informed, in advance, of your intended moves, and of any changes in your mailing address. If you do not send in this information, often the post office discards your Zarja and you are wondering what happened because you didn't receive it. Besides, we must pay 0.10 to the post office for each change of address they must send us and 0.20 to have the change made on the addressograph plate. And further, you may miss an issue due to the time it takes to record all these changes.

Each month, our office is flooded with changes of Zarja addresses. People are moving all the time. The most serious problem is when the address is marked "Moved—Address Unknown"—and we must write to the secretary for the correction. Sometimes she doesn't have it either. Months may go by before we have the right address for our mailing plates and meanwhile, you have no Zarja.

There are from 70 to 80 mailing changes each month—an expense which our treasury must bear and which is increasing monthly. We ask you to help us by sending in your change of address, in advance if possible, and taking care of your correct mailing address. Please send this information to your secretary and to the S.W.U. Home Office, 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois 60608. Do you think this is a minor problem and small "drop in the bucket" financially? Maybe, but in Slovenian there's a saying that can be applied: (translated) Grain on grain makes a loaf of bread; stone on stone, a palace!

Fanika Humar

IF YOU MOVE, HERE'S WHAT YOU DO:

Please fill out this coupon, cut it out and mail to the Home Office, 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois 60608:

Name: Br. no.:

OLD Address:
Street City State Zipcode

NEW Address:
Street City State Zipcode

many years. May she find comfort in the knowledge that her friends are with her in thoughts and prayers.

Best Wishes to all,
KRISTA ARKO

No. 14, Euclid, Ohio.—The women of this branch are now actively taking part in our annual Card Party that will take place on Sunday October 10th at the Slovenian Society Home on Recher Avenue. This afternoon Card Party is our one and only benefit we have all year.

We hope that every member will buy at least one ticket, for there are many friends and acquaintances that attend and everyone finds some way to enjoy themselves.

Chairman again is Pauline Krall 20740 Tracy Avenue. Her telephone number is 531-0250. Please let her know if you have any prize that you could donate, or if you have a card table that can be used. Another prize that really is enjoyable winning, is a large basket of groceries that Pauline makes up for some of the prizes. Any member can buy just one or two things extra when she is out grocery shopping and donate them to the benefit. Please call if you can possibly add something. Pauline has worked so very hard every year that she really appreciates all the help and consideration she receives.

Congratulation to Mary Therese Fakult, daughter of our 1970 Mother of the Year Mary and also Frank. Mary Therese has graduated with summa Cum Laude honors from Cleveland State University in the School of Education. The family resides on Kildere Avenue in Northeastern Cleveland. Our very best wishes to all and continued success to such a brilliant scholar.

We are very sorry to hear that one of our most active members, Rose Mikovic has broken her ribs in a fall at her home. It is very painful for Rose to attempt to do any work, so we hope she takes it easy until she's well enough again to be up and around.

Many members attended the Slovenian Chapel Dedication in Washington, D. C. The ceremonies and services were just beautiful and we would like to congratulate our Supreme President Antonia Turek and also her husband Frank for the outstanding job they have accomplished in seeing that this Chapel was a reality. In all the hearts of the SWU members that attended, the memory of our beloved Supreme Secretary, Albina Novak was very evident. All remembered how hard she worked to get the contributions from people so that the Slovenians could have this one great sign of their love and devotion to our Blessed Mother. The Slovenian Women's Union can be very proud of their work in this endeavor, especially when they were the primary force behind this work.

Again, may we remind you of our Card Party on October 10. Many members bring their husbands or come with friends and everyone enjoys themselves. There are always hundreds of prizes so hardly anyone goes home without something.

MITZI GLOBOKAR, Reporter

ZARJA—THE DAWN

Olga & Ed Ancel Celebrate Their 25th!

Twenty-five years ago on August 24th, Olga and Ed Ancel were married at St. Joseph's church in Joliet, Ill. and this year on the 21st of August, they were honored at a Mass of Thanksgiving to commemorate the day. Rev. Sylvester Ley officiated at the original nuptials and Rt. Rev. Msgr. M. J. Butala offered the anniversary mass. Serving as attendants for the couple were the bride's sister, Mildred Pucel and a friend, Marty Kolar.

On their wedding day, they were accompanied by five members of the Br. 20 Championship Cadets, Mrs. Pucel, Jean Govednik, Bernice Kuzma Kostele, Marie Popek Scheidt, Agnes Schmidberger Lovati and ushers Al Riffel, Robert Kostele, Ted Planinsek and Jerry Rus.

Olga, the daughter of Mr. & Mrs. Joseph Erjavec, is the secretary of Br. 20 and at the last National Convention of S.W.U., was elected as National Investment Secretary. During the years her mother, Mrs. Josephine Erjavec was the Supreme Secretary, Olga assisted her ably. Edward is the son of Mr. & Mrs. Joseph Ancel and is secretary of St. Joseph Society of KSKJ. He is also the First Member of the Auditing Committee of KSKJ. They are the parents of six children, Vera, Nadine, Carita, Marie, Joseph and Andrew. One can imagine the activity that abounds in the Ancel household at 1115 Frederic St., with the varied interests of Olga and Ed and the energetic school and social program of their children. Anyone knowing them would attest to their exemplary family life.

With wishes for all the best, a continued happy and healthy family, and God's own blessing, we salute the Ed Ancels of Joliet! **EDITOR.**

Penny Social

Nov. 11, 1971

Br. 2, Chicago, Ill.

You are most cordially invited to attend the annual Br. 2 Penny Social, all to benefit our juniors for their Christmas Party in December. The games will start at 7:30 p. m. at St. Stephen's Lower Hall, 1852 W. 22nd. Place. Please come and bring your friends! Refreshments and prizes galore!

COMMITTEE

No. 16, Chicago, Illinois.— The main topic at our last meeting was the dedication of the Chapel of Our Lady of Brezje at the Immaculate Conception Shrine in Washington, D. C. Eight of our members attended the dedication. They were Mary Brebrick, Anna Lustig, Marge and Sylvia Spretnjak, Pauline Klobucar who was accompanied by her husband, Pauline Druga with husband Elmer and sons David and Paul, junior members.

It was a perfect weekend for sightseeing culminated by the ceremonies at the Shrine on Sunday afternoon. We were especially pleased that our member Anna Lustig, in Slovenian national dress, was part of the procession from the Chapel to the Shrine Altar for the celebration of the Mass.

Our deepest sympathy is extended to the family of Anna Priesol who passed away on July 19.

One of our members, Zinka Shešek, was a victim of the recent sewer explosions on the far south side. While working in her garden, she was struck in the leg by flying manhole cover and underwent surgery at South Chicago Community Hospital. Our prayers are with her for a speedy recovery.

MARGE SPRETNJAK

No. 20, Joliet, Ill. After a two month trip to Europe, the Joe Erjavecs, their granddaughter, Rosanne Ruth and Mrs. Frances Hubert returned home in August.

Leaving June 21st on the American Airlines to New York and from there via KLM Airliner, they landed in Ljubljana, greeted by a huge crowd of relatives who presented each one of the visitors with bouquets of roses and carnations!

A highlight of their trip was a 2 Wk. tour through France where they spent a few days in Paris. Rosanne thought it most memorable to see the entire city from the top of the Eiffel Tower. They also saw the church of Notre Dame, the Monmartre and many other places of interest. Later, driving into Germany where they stayed a few days, the main points of in-

terest were the cities of Cologne, Munich, Heidelberg and Frankfurt. Riding on the Rhine River in a tour boat was a delightful part of the trip. In Belgium, the group visited the capital city of Brussels and saw the castles of the rulers of ancient times. The trip was full of scenes of castles and mountains. In Austria they went to Salzburg with all its attractions, visited Vienna and saw their relatives who have made it their home for many years.

Another tour took them thru Italy, this time, traveling with the Kompas agency of Slovenia. They stopped in Rome for a few days and witnessed a huge procession to see Pope Paul and hear him speak. People from all over the world were there for this special occasion.

At Pisa, the leaning tower with its 294 steps was a fascinating climb for Rosanne. Going thru Florence was another delight. They saw many churches and paintings and other pieces of art. Proceeding to Padua, they enjoyed witnessing a wedding in the beautiful St. Anthony Basilica and stopped to shop for religious articles in booths in front of the Basilica. Their travel guide helped them to notice many interesting points throughout their trip. They also stopped at Trieste, the port city for many ships and promenaded along the ocean coast.

Right along the Adriatic coast, at Ankaran, Rosanne and her Aunt Frances enjoyed swimming in the ocean. They group also stayed at Portoroz where Slovenians have their own Monte Carlo. In Slovenia itself, the Erjavec party relaxed at numerous hotels and mountain resorts and visited churches of all kinds. They were guests at the Grossglockner in Austria, the Heilebluth and Klagenfurt areas near the northern border of Slovenia where they had a little time to rest before departing for home again.

Rosanne is eleven years of age and is presently a student at St. Joseph School, a sixth grader. She saw many things that will be an everlasting memory for her and color movies and pictures and postcards will help to remind her for many years to come. Needless to say, she is a lifetime member of Br. 20, in Joliet as are all the Erjavecs and Mrs. Hubert.

REPORTER

Slovenian Parish History Recalled

Mrs. Marie Prisland was guest speaker for the meeting of Christian Mothers Society of Ss. Cyril and Methodius Parish, Sheboygan, Wisc.

Anecdotes, stories and interesting accounts of the early years of the local Slovenian parish were presented by Mrs. Prisland. Also, she gave an excellent accounting of the methods used to raise funds for the building of the church.

The speaker's remarkable memory assisted members as they recalled the early history of their ancestors. She paid tribute to the late Meta Erzen, as one of the earliest, most dedicated workers for the betterment of Slovenian people.

When the parish was founded in 1910, there were no women's organizations, she informed, but these were incorporated in the years that followed. Mrs. Prisland received an ovation when she said, "It is known that nothing important ever happened in this parish without the women's participation".

Describes Contests

She explained popularity contests were held to raise money for the church. In the one to finance the three bells, three young girls were participants, while in another, funds for the school were raised by the contest in which three married women were participants. Winners were chosen on the basis of the amount of money raised and Mrs. Prisland herself was one of the winners.

Also, she described plays, bazaars and dinners which were fund-raisers in the early days. The speaker is the only remaining charter member of the society.

She described the first Slovenian wedding in Sheboygan, Feb. 10, 1896, that of Frank Schwartz and Miss Anna Rojscek, which took place in St. Peter Claver Church with the Rev. J. P. Van Treek as officiant. A daughter of that couple, Mrs. Victoria Suppanich, was present for the meeting.

Charter Members Listed

Treasured pictures of parish charter members and parish activities were displayed.

Fourteen of the 32 charter members of the church include Steve Radovan, John Vertacic, Mrs. Johanna Suscha, Joseph Kregel, Joseph

Brulla, Carl Mohar, Anton Brezonik, Anton Bogolin, Josephine Dragan, Antonia Pozun, John Prisland, Marie Prisland, Rok Juricek and Mathilda Skrener. (Photo of the 14 parishioners was printed in Oct. 1960 issue of Zarja).

Mrs. Prisland described the laying of the cornerstone of the church in the fall of 1910, when a parade by the men of the parish preceded the ceremony.

She explained that the three bells in the church tower were cast in the Slovenian homeland in the City of Ljubljana, and shipped to Sheboygan, arriving Oct. 19, 1913. Total charges of the bells, including the freight was \$1,456.00.

First Mass was offered in the church on Palm Sunday in 1911 and the Rev. James Cherne was the first pastor. Prior to that time, the Slovenian people attended Mass in the basement of St. Peter Claver Church.

Descendants of Slovenians in the parish include priests, nuns, attorneys, doctors, druggists, journalists, nurses, chemists and teachers.

Tribute to Speakers

Mrs. Dorothy Kregel, president of the group, expressed the members' gratitude for Mrs. Prisland's presentation. She explained that through the speaker's foresight and work, the present Slovenian people are able to have the historical records of their families' early years in this country. If she had not been so zealous in keeping records, many of these facts would have been lost, according to the president. Young people of today can learn much of their ancestors' struggles through Mrs. Prisland's records, concluded Mrs. Kregel.

(Reprint from Sheboygan Press).

LOST CAMERA

The family of Eng. Frank Gorensek of Cleveland, Ohio lost their dad's German-made Kodak Retina camera at the National Shrine of the Immaculate Conception in Washington, D. C. during the dedication. If anyone knows of it or has found it, please get in touch with the Gorenseks at 980 Bryn Mawr Ave., Wickliffe, Ohio 44092.

No. 32, Euclid, Ohio. Hope all of our members had a pleasant vacation or just a rest and relaxation. Many of our younger mothers are preparing their children for school. We resume with our meetings after vacation time. Please try to attend every month on the first Tuesday. We will skip the November meeting, being election month, etc.

Mary Drobnick and her sisters visited Ely, Minn. her home town and Eveleth, Minn. Yours truly had her brother and family from Iron, Minn. Mary Novak was in Europe for 3 weeks after many years absence. Helen Kovacevich and family spent their vacations visiting their son, Frank, stationed at Randolph Base, San Antonio, Texas. He was promoted to Airman 1st Class so his parents are very proud of him. We also wish him the best for the future too.

On Aug. 7th, Donna Praznovsky became the bride of John Zagar at St. Christine's Church. Congratulations to the newlyweds and parents.

This is a belated sympathy wish to Angela Barkovich who lost her husband John after many years of sickness. Sympathy also to Mary Volpe grandmother of Thomas Volpe who died of an unfortunate accident on Aug. 6th. We never know where and when is the hour, and sympathize with the bereaved. We also mourn Lucille Smolic who passed away July 7th. To Tony, her husband, and family, we extend sincere condolences. She was a good member. May all our dear departed rest in peace.

The sad news of the passing of our president of 26 years, Teresa Potokar, came to us on Aug. 6th. She was our honorary president in recent years. She suffered a stroke on June 30th. It just won't be the same without her around. She had a winning smile for everyone. The night before the funeral, 4 honor guards stood at attention as all the groups prayed the rosary led by Rev. Joseph Celesnik. Mrs. Potokar was laid to rest on Aug. 10th. Rest in peace, dear Teresa, your work is finished. Our sympathy to Anton and his wonderful family.

This summer was bad for us - losing members and others, too. So, my report ends with sorrow and tears. God bless everyone.

ANNA TEKAVEC, Rec. Sec'y

No. 43, Milwaukee, Wis.—Summer vacations are just about over and I hope those of you who traveled anywhere had a pleasant vacation. Our trip to Washington, D. C., was just fantastic. The scenery is just undescrivable. It did take a little longer than we contemplated, but no one seemed to care. Coming back home we all slept and left the driving to our Greyhound drivers. I would like to thank Marie Floryan, Mary Dezman and Frances

ZARJA—THE DAWN

Plesko for their help in getting this group together. The ladies from Wisconsin all wish to express their heartfelt thanks to Irene (Planinsek) Odorizzi for her excellent preparations for the three day excursion in Washington and to her husband, Ken, for his help and great interest in our Slovenian Women's Union members.

We missed our member, Mary Bushnik who I understand was traveling to South America. Hope you had a pleasant tour.

Aug. 15th, Mamie Ambrosch, a member since 1953, passed away. Mamie had been ill for some time but never did she complain. She was a much loved person by everyone who knew her. She is survived by her husband, Eddie, two sons, Jerry and Jimmy, daughter-in-law, Sandy and granddaughter, Julie Ann, also the Puel and Ambrosch families.

Services were held from the Emenc Funeral Home to St. John the Evangelist church, interment at Mt. Olivet Cemetery.

Our branch extends its deepest sympathies to the bereaved family and relatives. May God grant her soul eternal peace and happiness.

To all shut-ins, a speedy recovery. Please check your dues.

A hearty welcome to our new Class B members, Robert Poushe, Michael Poushe, Kenneth Delopst Sophie Krzysiak, Janet Mary Bentz and Catherine Lindermann, also Betty Dvornik, Agnes Jenich, Kathleen Henkel, Marcella Misiewicz and Frances Cerar, our social member.

To our belated August birthdays, namely, Mary Jo Veselka, Marlene Sery, Elaine Kreklow, Joyce Zavershnik, Frances Chapman, Rose Vodnik, Patricia Howe, Mary Merinik, Mary Bushnik and Kate Spende; and in September: Katherine Holmberg, Lucille Jenich, Anne Reber-nisek, Anna Preloznik, Josephine Durand, Mary Frankowski, Kenneth Delopst and Michael Poushe, many happy returns of the glorious days and best wishes.

Sept. 12th, a wedding shower for Mary Jo Veselka was given by Audrey and Holly Veselka and Lynda Laurich. The future bride is a member of our branch.

On Nov. 14th, our Fall Card Party will be held at Rebernisek's Club 36. All members and their friends are cordially invited and also our sister branches. Tickets are available from secretary and members. See you all at the Card Party.

ROSE KRAEMER, Secretary

OCTOBER, 1971

DAWN CHORAL GROUP OFFICIAL REPORT

May the Dawn Choral Group as a whole, express our honor and thanks for the small part we had in the lovely ceremony pertaining to the Dedication of our Slovenian National Shrine in Washington, D. C. on Aug. 13, -4 and 15. 1971.

Also, thanks to Mr. Frank Gorensek, our vocal director. We were gratified to get such an ovation at the Saturday evening cultural program held in the Sheraton Park Hotel Ballroom. For those of you who forgot to come or came late, I can assure you, there will be another time to hear us! It will be at own Concert at Reher Hall in Euclid, Ohio on Nov. 28, 1971. We always have an enjoyable time and overcrowded hall. So, get your tickets early and plan to be with us.

We were a little disappointed that our Dawn Choral Group didn't get a larger recognition for the Shrine Affair, but we realize that one cannot think of everything. Thanks for a wonderful memory! It will live in our hearts forever!

GLEANINGS AND COMMENTS ON OUR TRIP TO WASHINGTON

To participate in the Dedication of our Slovenian Chapel in the Shrine of the Immaculate Conception and pay homage to Our Lady of Brezje, we left home base in Cleveland on Friday morning, Aug. 13th, 1971. We had the bad news that perhaps Mary Gerl, our favorite second alto and organist at St. Christine's Church in Euclid, Ohio, might not be able to come with us because of a nasty fall. But, good trouper as she is, Mary came anyway, bruises, pain and all and without a murmur. She takes everything in stride!

(At this writing, I have also had a nasty fall and have some rib trouble; so, it must be contagious, Mary! Move over! The worst is that I can't laugh or take a deep breath!).

Our arrival in Washington after a safe 8 to 9 hour bus trip with courteous, congenial and safe drivers, came to a stop at the beautiful hotel. Will wonders never cease! We had lovely hotel accommodations at the Sheraton Park on Connecticut and Woodley Rd. Many thanks to Mr. & Mrs. Richard Terselic and crew for the wonderful part they played in this massive group arrangement.

I believe I had the best room and roommate around! I hope she'll forgive me for anything I said - I hope to never make the same mistake again.

Many wonderful women, like kisser cousins, we were! (somewhat due to Tony Patkovsek's little badges "Kiss me, I'm Slovenian"! that broke the ice many times and made new friendships). I had a marvelous time! It took a bit of doing but we did find food to the liking of our pocket books. I must say that Msgr. Lyons of St. Thomas church across the street made us feel so at ease with masses etc., especially on Our Lady's Day. We honored Our Lady with nice singing for which I am glad I had the courage to start. Thanks, again, Msgr. Lyons for the compliments.

Next thing that impressed me was our sight-seeing trip on Saturday afternoon. In fact, it took so long, I don't know how we got dressed in time for the concert at 5 p. m. We had to quickly get ready and don our blue satin robes for the performance of the Dawn Choral Group on the program. Delightful singing by the large group of "Korotan", was followed by us, 20 ladies in all, singing our hearts out. I don't know how good we sang but it was loud! All this was prepared by our beloved vocal director, Frank Gorensek of Euclid, Ohio. Hvala, Gospod Gorensek!

As usual, all good things come to a sad but delightful end. The Shrine was so gorgeous, it took one's breath away. The piece de resistance was the Dedication Mass with the beautiful singing of the Korotan choir and even Mr. Gorensek sang a beautiful tenor solo. Thanks a million, again.

To the working committee, and newlywed Irene Planinsek, I say, hats off! You all did a wonderful job! To our singer, Mrs. Fran Nemanich, a happy birthday - belated, tho, as it was in August. All in all, I wouldn't take a million dollars for my trip and I am coming back to Washington some day again soon.

On our homeward trip, on bus No. 2, we had a concert of our own. I had laryngitis for two days after, but it was worth it! We arrived home safe and sound at 1 a. m. oh, so happy!

To those to whom I might have said an unkind word or deed, I am truly sorry. Na svidenje - farewell! May God be good to all or you.

And, don't forget the Dawn Choral Group Concert Nov. 28th. Promise someone lovely Slovenian songs!.

**ROSE MIKOVIC, Reporter
for Dawn Choral Group**

From the Editor

Slovenian Chapel, a Lovely and Holy Place

The historic day is now a memory. The beautiful Slovenian Chapel, erected in recognition of the great devotion Slovenians have for Marija Pomagaj, Our Lady of Brezje, took place August 15, 1971 at Washington's magnificent National Shrine of the Immaculate Conception. No one present will ever forget the ceremonies and grandeur of the day.

As members of Slovenian Women's Union, we took an even greater pride in the new Slovenian Chapel. In the words of Auxiliary Bishop of Chicago, Thomas J. Grady: "undoubtedly, it would not have come to being, this Slovenian Chapel, without the strong initiative and drive of the Slovenian Women's Union who undertook the task after the first attempt met with failure". In our history as an organization, we have always tried to follow the idea of giving our members something to work for, a goal, an ideal, something to make our members proud of their national heritage and to make us feel as true sisters working together. We have achieved this many times in the past, e.i. the war-time drives for funds for the suffering people overseas; the U. S. soldiers and their families; the community inspired charity work; the church-based activities that go on constantly; the origination of the Scholarship Fund for young member-students the past 20 years; the various publications we have put on the market for the benefit of our families and youth such as the cookbook, **Woman's Glory-The Kitchen**, the song book, **Let's Sing**, the history book, **From Slovenia to America** and our own monthly, organ, **Zarja-The Dawn**

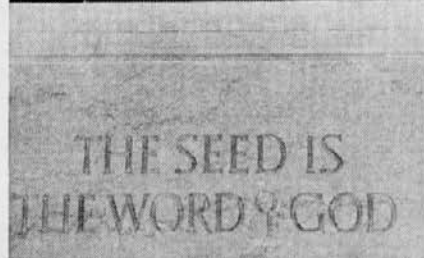
We have taken exceptional pride in the help members have given every worthwhile cause, for churches and schools, throughout the country. So, it is natural and right that the Slovenian Women's Union did not shirk its responsibility and after accepting the challenge to spearhead the Slovenian Chapel Drive, to work hard and successfully to its conclusion. It is a monument to our people in America who have not in the many years since making their immigration here, lost the traditions and re-

ligious beliefs of their forefathers. Marija Pomagaj has always been a part of our lives and now she is enthroned here in the United States Capital City, as she is at Brezje, in the shrine revered by thousands of our brothers and sisters. Only one other place in the U. S. is known to have her honored similarly and that is at Lemont, Illinois, at the Slovenian Franciscan Fathers seminary and retreat house. She is not forgotten also in hundreds of small chapels and shrines in our Slovenian churches and our homes.

At the Dedication ceremony and Pontifical Mass at the National Shrine we saw a form of pagentry rare in these days and times. The beautiful Slovenian national costumed group provided a colorful and brilliant background for the clergy dressed in their ceremonial robes. At the high altar were the two distinguished Bishops who came from Slovenia. Most Rev. Maximilian Držečnik of Maribor, successor to Bishop Anton Martin Slomsek and Most Rev. Janez Jenko of Koper. It was inspiring to see there also Bishop Romeo Blanchette of Joliet, Ill., Bishop Charles A. Salatka, successor to Bishop Frederic Baraga, of Marquette Mich., Bishop Grady of Chicago who then spoke the English sermon and Bishop Spence of Washington, D. C. With them were Monsignori and priests from almost every place where Slovenian people live in America, Canada, South America and Europe.

During the church services that included the Singing Litany of the Blessed Virgin, led by the clergy and responded by the multitude of people, we heard the beautiful singing of the Korotan singing society of Cleveland, Ohio. There were 70 voices under the direction of Eng. Frank Gorenssek who himself added to the musical inspiration by his tenor solo. Mr. Gorenssek has composed a new Marian hymn dedicated to Marija Pomagaj with lyrics by M. Jakopic, that will surely become a popular addition to the choir libraries of all our Slovenian churches.

It was my distinct pleasure to be included in the



Chicago Bishop Thomas Grady delivered the homily at the Dedication Mass.



Magnificent National Shrine was filled with Slovenians attending Mass.



Representative group dressed in Slovenian National costumes carried offertory gifts to the main altar.

ZARJA—THE DAWN



Bishop Maximilian Drževnik of Slovenia incensing the altar below the portrait of Marija Pomagaj at the Slovenian Chapel.

representative party in Slovenian national costume and carry the offertory gifts to the high altar during the Mass and be a part the procession into and from the Shrine. It was a fitting climax to a very personally inspirational weekend when the aura of the Blessed Mother's love surrounded us as we prayed before her likeness.

It was a fitting conclusion to the ceremony of the blessing of the Slovenian Chapel altar on Saturday when the Bishops and Monsignori entered the intimate and beautiful Chapel to conduct this ceremony before a small gathering. We witnessed the three part dedication of the altar stone, heard the prayers and intercessions and answered the responses. We sang our dearest hymns, *Lepa si, lepa si, Roža Marija and Ti, o, Marija* and our voices quivered with emotion.

After this brief but touching part of the service, the first holy mass was offered at the newly blessed altar by Bishop Drževnik, Monsgr. Maximilian Jezernik of Rome, Rev. Francis Blatnik of Patterson, N. J. and other priests. It was said in honor of all those who had contributed to the Slovenian Chapel and in particular memory of the dear lady who inspired the success of this project, whose interest in this project overcame all previous disappointments and whose example of courage and tenacity showed us it could be done, my mother, Albina Novak. During those moments in the Chapel I felt her presence as if she were at my side and I am certain that our Heavenly Mother embraced her then as I would have liked to.

On the program prepared by the Chapel Committee another highlight was the cultural program at 5 P.M. on Saturday evening at the Sheraton Park Hotel. All the crowd could not fit into the hall, there were so many guests. Because of lucky timing, I found myself there early enough to find a good seat at the front and therefore, I was able to see the entire program from an excellent vantage point.

The singing by Korotan opened the program and it was there we heard for the first time the beautiful song to Marija Pomagaj composed by Mr. Gorenssek. The singers excelled in their selection of songs and solos, all very enjoyable and well done. Other acts included an especially endearing skit by the children of St. Vitus church in Cleveland, supervised by Fr. Jerko Gerzincic and directed to the guests of honor, the Bishops from Slovenia. In fact, Bishop Drževnik was called right on stage with the children and he willingly blended his voice with theirs in the singing of the well-known song, *Preljubo veselje, oj, kje si doma*, written by his predecessor,

Bishop Slomsek. The entire audience fell into the spirit of the song, too, and joined in. This tribute to Slomsek and another to Bishop Baraga were very well-conceived as the two Slovenian Bishops have earned their places at the side of Marija Pomagaj and are so honored in the Slovenian Chapel. We are confident that before long they will be named to sainthood in the Catholic Church. Never having heard a word of Chippewa language spoken before, I was fascinated by the performance of a dialogue written by Paul Borsnik of Cleveland on the life of Bishop Baraga including his own words in the Indian language.

The Slovenian Women's Union can be proud of the presentation by the Dawn Choral Group of Cleveland branches who performed a number of favorite folksongs and were so well-received they earned an encore. They graciously accepted the audience's approval. I guess when a person likes to sing, as these ladies obviously do, it is a part of your life the Dawn ladies proved that their hearts were in it.

The well-known Vilko Cekuta of Toronto, Canada, and two players were outstanding in their portrayal of an



Eight S.W.U. National Officers on Washington tour before the Nation's Capitol, Mmes. Josephine Livek, Marie Prislant, Liz Zefran, Anne Kompare, Ann Lustig, Rose Kraemer, Marie Floryan and Corinne Leskovar.

excerpt of Preseren's *Krst pri Savici* but the most touching to me was the reading of *Večerna pesem*, one of Ivan Cankar's best known works performed by Isabella and Vladimir Kralj of Milwaukee, Wisc. They made everyone in the audience feel the author's own emotions and devotion to his mother. I would have wished for a professionally equipped stage for this program, which would have given greater intimacy and unity to the show.

Words of praise and honor, beautiful thoughts in reminiscence and of the past were on the lips of the banquet speakers. Most appealing was the address of former Senator of Ohio, Frank J. Lausche. As always, he charmed the guests with his witty remarks and references to his childhood in Cleveland. Sen. Lausche's strength and integrity are a shining light in the dark storm of today's world. I would suggest to everyone that his letter in the beautiful Dedication Book issued on this

occasion be read and re-read. We thought it so worthwhile the complete text was given over the Slovenian Radio program in Chicago the following week.

Other speeches and comments by the dignitaries were all given full attention by the huge assembly of guests from all over the U. S. and the 160 special guests who flew over from Slovenia. We were all certainly proud to be Slovenian in that company.

A disappointment persists however among members of the S.W.U. in the failure of the local committee to acknowledge at the banquet, the initial efforts of this organization to undertake the Chapel Fund Drive and without whose efforts the Chapel would not have been dedicated now.

The work of the Slovenian Women's Union in this project was done with the same sense of loyalty it has undertaken many other projects. Its consistent efforts to gain greater recognition for Slovenian people here in the U. S. and help for our brothers across the seas is a matter of record. The words of Sen. Lausche ring back in my ears. Why isn't there a U. S. Consulate in the capital city of Slovenia, Ljubljana, to give American citizens and visitors the help and guidance often needed? Why isn't there a U. S. Information Library in Slovenia to feed knowledge of democracy to the Slovenian men and women who crave this kind of information? Why must we constantly worry that Voice of America broadcasts will be cut-off or shortened and thus deny to the Slovenian people overseas news from the American viewpoint? These are the matters which we as American-Slovenians have a right to demand, and which the Slovenian Women's Union has been supporting for years. Repeated re-statements of these requests have gone the way of all such appeals because they are not forcefully supported. Yes, Senator Lausche, at this time, at the Dedication of the Slovenian Chapel, this would have been the time for action to make our wishes known to the U. S. government, supported by this group of 2000 American-Slovenians gathered in Washington, the seat of our democracy.

This is what we missed and what we believe would have had a perfect place at this event - because we cannot untie the bonds of religious tradition and national loyalty as Americans and as Slovenians.

But, it was a gigantic undertaking and the local committee is to be congratulated for all its efforts of the past years - four years of worry, meetings, formulation of plans. Mr. & Mrs. Frank Turek, our National President and her husband, worked selflessly for all this time, never a day going by that they were not flooded with correspondence and collections. Our hats off to them! They can and should be proud of the success of the Chapel. If anyone has a right to the bouquet of thanks given at the Dedication, it was Frank and Antonia Turek!

In connection with the festivities in Washington, our ladies enjoyed viewing the exhibit of Slovenian Life in America at the Smithsonian Institute which depicted in photos and artifacts life of our Slovenian immigrants in the olden days and other interesting items of a century ago. The exhibit of Slovenian literature and books at the Mullen Library of Catholic University was arranged by Studia Slovenica in Washington where one can always order anything written by or of Slovenians. It might be noted here many of our fine Slovenian men and women employed in Washington are at the Congressional Library, Voice of America, and government offices that do important work. We have among them professors and teachers and writers. They are living there because it is the center of not only our government but the educational and literary institutes.

Another very popular place to visit during the

RESOLUTION

FOR A SLOVENIAN CHAPEL IN THE AMERICAN NATIONAL SHRINE

Present by Br. 103, S. W. U.

Washington, D. C., May 26, 1967

WHEREAS in the National Shrine of Immaculate Conception in Washington, D. C. a number of chapels has been set aside to represent the religious heritage of the various American ethnic strains of which a Polish, a Lithuanian, and a Slovak chapel have already been erected and dedicated;

WHEREAS this year marks the solemn observance of the 1200th anniversary since the arrival of Christian missionaries among our Slovene ancestors whereby the Slovenes came to be the first among the Slav peoples to embrace the Christian Faith and evolve a Christian culture of their own;

WHEREAS a chapel dedicated to Our Lady of Brezje — "Queen of the Slovenes" — in the American National Shrine would be a most fitting symbol of our Slovenian Christian heritage and a perennial monument to its pioneering contribution to American religious life and culture of which our own Bishop Baraga was one of the Founders;

AND WHEREAS the time for which the last available chapel space in the National Shrine has been informally reserved for a Slovenian chapel is running out;

BE IT THEREFORE RESOLVED by this 14th National Convention of the Slovenian Women's Union of America that this organization take the initiative and assume the leadership for a nation-wide campaign to collect the necessary amount of \$50,000 as the donation for the erection in the National Shrine of Immaculate Conception of a chapel dedicated to Our Lady of Brezje;

BE IT FURTHER RESOLVED that for the purpose of the broadest possible participation in this great cause the Supreme Board of the Slovenian Women's Union of America invite other Slovenian organizations and institutions as well as to distinguished American-Slovenian personalities to take part in this national campaign by joining its steering and local campaign committees;

AND BE IT ALSO RESOLVED that in anticipation of such broad participation the Supreme Board of the Slovenian Women's Union of America instruct individual local Branches of the organization to set up their own local campaign committees to begin the collection campaign without further delay.

* * *

The above Resolution was adopted by majority vote of the National officers and members, constituting the 14th National Convention of the Slovenian Women's Union of America, of Washington, D. C. May. 1967.

weekend at the Sheraton Park Hotel was the art exhibit where we saw all kinds of paintings, large and colorful landscapes, portraits and scenes of typical Slovenian villages. There was the delightful work of Br. 2 Chicago members Emilia Razman-Bucik and Mary Foys Lauretig who does tiny miniatures painted on glass. The art store also provided everything from books and records

to noodle-cutters and music boxes. The artistic life of Slovenians was well-represented.

We were wonderfully occupied at the Dedication with interesting things to do and people to meet. Our hearts had been with the Chapel for four long years and now we were finally there in person, with all the other people who felt as we did. It was like a reunion or convention of friends. They flew in from all over, came by buses, cars and trains. We had members from California to New York. Our group came by special charter plane from Chicago, South Chicago, Waukegan and Joliet areas. In the lobbies and ballrooms we happily met one another and renewed acquaintances. We were happy to see there also Mr. & Mrs. Frank P. Kosmach, of Chicago, the first thousand dollar donor to the Chapel Fund and oh, so many friends from Slovenian communities and our branches. Among the hundreds of our members present were twelve National Officers and dozens of branch officers. We all greeted each other warmly.

To Br. 103, who hosted a welcoming evening for all members of S.W.U. at the St. Thomas church hall on Thursday evening, our sincere and warmest thanks. It was just as it should have been, to meet you and all the members who came from far off places, individuals and groups, representing our branches across the land. If only all our members would have had the opportunity and time to be with us for all three days!

A BIG HELLO FROM COMBINED BRANCHES

This month we are all back to work after our summers of leisure. Most branches dismissed meetings and now are getting back together. I assume many are anxious because we are tired of the same old summertime activities and looking forward to doing something new.

Ladies, I am sure you have met new friends during the summer and we invite you to bring them to your branch meetings. Let us meet them, too. Also, invite the youth of your families to come along. When we have parties and other doings, they will enjoy themselves. You must help to build our organization, too.

Help your neighboring branches and we must all cooperate among ourselves and why? because we are sisters! To, my dear sisters, as your State President, I am pleading to you, I would like to see much accomplished - this is what we need. Don't forget the word **cooperation!**

Now, let us talk about our Washington trip last month. Wasn't it nice? I think everyone enjoyed every bit of it. Oh, I enjoyed meeting so many of my friends from far away and I know you all did so. I hope you enjoyed the Dawn Choral Group's singing which was at the program Saturday night. I was very proud when we received so much applause that we sang an encore! And, imagine

this, we were invited to come to Rome when they will have some doings there!

The dedication of the Slovenian Chapel was very beautiful. The Korotan singers sang beautifully from the choir and our director, Mr. Gorenssek who is also their director, sang a beautiful solo in church. What a voice he has! This was all just wonderful.

The combined branches will again meet this year. In Sept. we had the State Convention and everyone was busy for that.

I will say that's all for now, God bless you and my wishes to all.

MARY BOSTIAN

State President, Ohio-Michigan

No. 50, Cleveland, Ohio.— Your reporter was unable to attend the No. 50 picnic, but from all reports it was very successful and enjoyable one. Our thanks to Vi Zak for having us at her very lovely home and to all the lovely ladies for their help and cooperation with Ann Hocevar, our president and for all their delicious food.

With summer behind us and by the time this article is in print so will our 40th Anniversary Dinner-Dance be just a happy memory. Our thanks to all who helped.

Thank you, Irene and Ken!

Since 1967 when the SWU Convention took place in Washington, we have had there an exceptional young lady whose abilities and capabilities are too numerous to count. Mrs. Irene Planinsek Odorizzi is an asset to any organization, and a greater one to ours because she loves us! No doubt this is because she is the loyal daughter of her mother, Mrs. Emma Planinsek, long standing President of Br. 20 in Joliet, Ill. Irene organized our branch in Washington, did fabulous things for us when we convened there four years ago, and again, for the Dedication, undertook the role as special hostess for members of S.W.U. She arranged a three day all-expense tour that was lacking in no way. One hundred and fifty members and their families formed her group of tourists and believe me, no stone was left unturned for the comfort and enjoyment of these visitors. To Irene, and her handsome and gracious husband, Ken, our sincere thanks for all the time and energy, the hospitality and program that they provided.

God smiled on us and gave us unexcelled weather. And, we have come home with memories to last a lifetime.

CORINNE LESKOVAR



Mr. & Mrs. Kenneth M. Odorizzi.

Hope our many vacationers had a pleasant and safe trip. Come to the meetings and share your experiences with us. Remember our meetings have been changed to the third Tuesday of every month. The place is still the Euclid Public Library on 222nd St.

It was a Happy Birthday and wedding celebration in July for Ann and Lou Izanec. Birthday wishes to Mary Vukcevic who celebrated on the 9th of August and Teri Novak on the 22nd of August. Our congratulations to Mr. & Mrs. Frank Min-

nello on their 25th wedding Anniversary celebrated on Sept. 14th. May God's Blessings grant all of you many more happy years.

Best of luck to all our young who will be returning to school this fall. See you at our next meeting on October 19th.

JANE NOVAK

Hermine Prislund Dicke:

3717 Council Crest

Madison, Wis. 53711



Mrs. Ann Podgorsek thoughtfully sent me again the prize winning recipes of the Duluth News-Tribune Cookbook contest. ALASKAN CRAB MEAT SOUFFLE was awarded the top prize which can be taken to picnics and church gatherings as well as served at home for luncheons and dinners.

ALASKAN CRAB MEAT SOUFFLE

- 1 can crab meat
- 2 cups cooked noodles
- 6 cups soft bread pieces
- 6 eggs (well beaten)
- 2 tablespoons chopped onion
- 2 cups milk
- 1 teaspoon salt
- 1 small can pimiento (cut up)
- 2/3 cup melted butter
- 1 1/2 cups grated cheese

Scald milk and pour over bread pieces; add all other ingredients (except beaten eggs) and stir lightly. Fold in the beaten eggs and turn into a greased 9 x 13 inch baking dish. Bake for approximately 1 hour at 350 degrees. Serve with Mushroom Sauce. Makes 8 to 12 servings. (Canned lobster may be substituted for the crab meat).

MUSHROOM SAUCE:

- 1 can cream of mushroom soup
- 1 small can mushroom pieces
- 1/4 cup milk
- 1 cup dairy sour cream
- 1 small can pimiento (cut up)

Heat all ingredients together in a saucepan and pour over souffle placed on a platter and trimmed with parsley.

HAMBURGER SOUP

Another winning recipe in the soup

category is HAMBURGER SOUP.

- 1 pound hamburger
- 1 cup chopped onion
- 1 cup diced potatoes
- 1 cup shredded cabbage
- 1 cup sliced carrots
- 1 cup sliced celery
- 1/2 cup rice (or 6 oz. noodles, if preferred).
- 2 cans tomatoes (1 pound each)
- 4 cups water
- 1/2 teaspoon basil
- 1/4 teaspoon thyme
- 1 bay leaf

Salt and pepper to taste.

Melt shortening in a large kettle. Add meat and onion. Brown slowly, stirring with a fork to break up the meat. Add remaining ingredients. Mix well. Bring to a boil. Cover. Reduce heat. Simmer for 1 hour.

SPECIAL TOSSED SALAD

- 1 pound fresh spinach or bibb lettuce or a combination of both
- 1 red onion sliced in rings.
- 3/4 cup salad oil
- 1/4 cup wine vinegar
- few squeezes lemon
- 1 clove garlic, peeled
- 1 teaspoon salt
- 1 teaspoon dry mustard
- 1/2 teaspoon pepper
- 1/2 teaspoon basil
- 2 hard cooked eggs, chop with fork into fine pieces
- 6 strips of bacon fried and chopped, if desired

Wash spinach and lettuce thoroughly and soak for a few minutes with 1/2 teaspoon salt in fresh water. Drain and dry (best to do this the night before and put into plastic bag and refrigerate). Shred spinach and lettuce with fingers. Mix remaining ingredients except for bacon (this dressing can also be made the night before and refrigerated). Before serving, remove garlic from dressing, toss greens and sliced onion with dressing and garnish with bacon.

Friends of mine call this their "gourmet salad". Husbands like it too.

* * *

Mrs. Elizabeth Zefran, our national treasurer, from Chicago has served her CHOCOLATE NUT CAKE to the executive board with much praise from all the members. Her GOLD CAKE is equally choice.

CHOCOLATE NUT CAKE

LARGE RECIPE

- 3/4 pound butter
- 3 cups sugar
- 8 whole eggs
- 5 1 ounce squares of bitter chocolate
- 1 pint sour cream

Sift:

- 4 cups of sifted cake flour
- 1/4 teaspoon of salt
- 1 1/2 teaspoon of baking soda
- 3 cups of chopped nuts (pecans or walnuts)
- 3 teaspoons of vanilla

Melt chocolate. Cream butter and sugar.

Add eggs one at a time and beat very well each time. Add melted chocolate and sour cream. Fold in the dry ingredients. Add nuts and vanilla. Bake in greased 12 x 17 inch pan for 1 hour and 20 minutes.

FROSTING FOR CHOCOLATE CAKE:

- 1 stick of butter
- 1 large or 3 small packages of Philadelphia Cream Cheese
- 1 whole egg
- 1 teaspoon of vanilla
- 1 box of powdered sugar

Beat all ingredients until smooth.

Don't shake the cup. According to USDA, flour should be spooned lightly into a measuring cup and then leveled off with a spatula.

Best wishes,

HERMINE

ZENSKA ZVEZA No. 14

ANNUAL CARD PARTY

TIME: OCTOBER 10, 1971, SUNDAY

FROM 2 TO 11 P. M.

PLACE: RECHER HALL ON

LINDBERGH AVE.

IN EUCLID, OHIO

CHAIRLADY, HARD WORKING

PAULINE KRALL

Since the Rehar Hall holds only about 350 persons, may I suggest getting your tickets early! Surprise—beautiful roast beef sandwiches (hot) will be served as well as a wee bit of the wet stuff! You know with pop and ginger ale! Come early and stay late! From the Mystery Writer!

ZARJA—THE DAWN

No. 52, Kitzville, Minn. Sept. 1st was the date of our last meeting and we spent the time tying up the loose ends for our Minnesota Zveza Day on the 12th. Our plans included the registration, welcome and coffee served to visitors in the morning, the State Convention meeting and at noon, the High Mass at Immaculate Conception church. A Banquet was planned for the Moose Home Club. We expected our Mayor J. J. Paviggia to be present and guest speaker was Lt. Gov. Rudy Perpich. Official S. W. U. guests were to be our Duluth neighbor, Mrs. Anne Podgorsek who is the National Auditor and Mrs. Hermine Dicke of Madison, Wis., the secretary of the SWU Scholarship Fund. We hoped to show movies of the Shrine in Washington, too. Merc on this and a complete report in the next issue!

Our social after the meeting ended in the playing of games and prizes went to sisters. Ann Roberts, Alberta Russo, Margaret Andrican, Dorothy Russo, Mildred Bargatto, Rose Trombly, Josephine Oswald, Pauline Germe and door prize to Jennie Jerkovich. A delicious lunch was served by our hostesses, sisters Gertrude Kochevar, Betty Strazishar, June Jerulle and Margaret Kochevar.

We pray that all our sick members will be well and about in short order. May God bless you all and keep you in the best of health. Until we meet again - keep your spirits up.

GERTRUDE KOCHÉVAR, Reporter

No. 57, Niles, Ohio.—Our August meeting was held at the home of our president with lots of games played. Three door prizes were donated and made by Jennie Logar and the winners were Rose Spirko, knitted slippers; Frances Yerman, knitted slippers and Monica Huff, a lovely crocheted pillow. She was a guest. We sang Happy Birthday to Jennie Logar who was 80 years old. Her children had a lovely Picnic Party for her. She received many beautiful gifts.

Frances Yerman's lady friend, Ida, who is from West Virginia, spent a week's vacation at her home. Other vacationers were Frances Mollis from Cheyenne, Wyoming and sister Marie Michael of Billings, Mont; they were visiting their mother, Theresa Racher and sisters, Mary Strah and Virginia Zevkovich.

Another vacationer was L. Moler and family from Downers Grove, Ill. at the home of Mary Moler.

We wish Mary Stancher a speedy recovery as she had an eye operation; also hope Frances Kosance is in better health.

Hope to see a lot of members at next meeting. To those who are back on their dues, please contact Virginia Zevkovich. Thank you.

MARY MOLER

No. 63, Denver, Colo.—The State Convention was held in Canon City. We were all entertained in a festive manner. So many new and old members visited and lunched together. A fine program was given and introductions were made of new and old members. Prizes were given to some of the lucky ladies. I even won one myself.

I must not forget the beginning. A Slovenian language Mass was sung by St. Mary's Church Choir and Canon group. These groups each had a fine representation of junior members. Enough said about Convention, but thank you Canon City for a wonderful time.

The Sept. 1st meeting was held at St. Mary's church hall with a nice turn out. Our Vice-President, Margaret Kochevar called the meeting to order. The auditor's report of six months was given and o. k. 'd. A Games Party will be held Nov. 21st, 1971. Two turkeys will be used as the prizes for the special's. Mrs. Milka Henigsmann donated a bed spread as the large prize to help raise money for our branch.

Sick members, Mmes. Angela Skerjance and Katherine Ercul are wished a speedy recovery. Br. 63 members that have passed away are Mary Zaletel and Mary Mishmash. Eternal rest grant to them, O Lord!

ROSE MARY KLUNE, Reporter

No. 71, Strabane, Pa. Our weather is like in Arizona, in the daytime it is very hot - 85° and in the evening it goes down to 45°.

In Aug. 13th, we went with a full bus to Washington, D. C. to attend the Dedication of the Slovenian Chapel in honor of Marija Pomagaj of Brezje. It was all very nice, especially the church ceremonies where the singing was so beautiful. This was the most to our liking because we do not hear Slovenian church singing anymore. The committee had a lot of work to arrange everything for such a large crowd. People came from far and near and even from Slovenia.

We must give credit to Mr. & Mrs. Frank Turek and all others who cooperated with the collection of the money to make this Chapel possible. It will be a monument to all Slovenians for many generations to come.

We also remembered our late Al-

bina Novak who was the first to give us the incentive to work for this cause and her words at the convention of S.W.U. in Washington will ever stay in my memory, as she spoke of the wonderful plan for the Slovenian Chapel and its meaning for all Slovenians in America. We mourn her loss and that she was not able to be there for this unforgettable event. May God reward her in heaven.

Congratulations to Jaky Martincic whose orchestra played at the dance. He is from our Strabane and we were very proud of him. He played very well and all, the old and the young, danced the night away.

Sincere thanks to all who came with us on the bus and for the nice cooperation. Special thanks to the president of Br. 106, Josephine Jacob, who helped me so much. Greetings to all.

MARY TOMSIC,
President.

No. 73, Warrensville Heights, Ohio.

—Since this article won't appear until the "October" issue, and it would be more appropriate to be writing about pumpkins, goblins, Halloween, the beauty of the foliage of the trees, getting the winter clothing out and in order. Instead though, I have to write about your truly, and many of the members, etc. reaping products from the gardens they planted and so earnestly attended for several months. My kitchen has the fragrance of pickles canned to various tempting recipes. This is the first year I've ever had a garden other than a few tomato vines, so naturally the ground I used will become more effective each year as more and more soil additives will be added. One has to learn through their own mistakes, and no matter how much you read, how many questions you ask, I found out certain things this year that will benefit me in the years to come. My most abundant crop even with what I thought was inadequate type of soil, is pickles - and more pickles. I surely thought all the hills of cucumbers I planted would not take, but they not only "took" but have vines growing up and over the present vines, over the edge of the garden into the grass, wrapped themselves around my pepper plants (Just like they are hugging them), up the stakes used for my tomatoes, and have even started up my outside air conditioning box! These vines seem to be growing so fast, my son told me I'd better not stand in one spot too long near them or their tentacle type vines will wrap themselves around my legs. I've already

canned twenty-six quarts and 6 pints of pickles, and if the weather holds out, with all the blossoms, and the small pickles, I guess I'll have to contact several of my friends who in jest offered (if I should have an abundance of pickles) they will be glad to take some off my hands. Hope everyone else has had as good luck with their gardening efforts, as it certainly gives one a full feeling of satisfaction - a type of satisfaction I've experienced for the first time.

I haven't been able to talk to anyone directly who attended the doings in Washington, D. C., but have learned from our Secretary - Mrs. Louise Epley that ten members of our branch attended, as well as our beloved President Kay Juratovac and husband. Louise said that everyone who attended was just thrilled with the trip, the various affairs planned ahead, but especially the Slovenian Chapel Dedication was so touching and tender with the songs and prayers in the Slovenian language. I am of "Bosnian" descent, my maiden name being "Sedlak", and having attended affairs close to one's nationality, there were many a time that I got too choked up to keep my tears from flooding over. We should all be proud of the heritage of our families' background, and I know and have witnessed same while being a member of Branch No. 73 I know this trip and its purpose will live long in the hearts and memories of those who were able to attend. I know that I, for one, will make it a "must" to go see the Chapel whenever I next get to go to Washington, D. C., and was very sorry I couldn't attend.

I was very happy to hear that Mr. Lee Epley, our beloved Secretary's husband, is feeling much better after his recent hospitalization, and we all wish him a speedy recovery.

Mr. and Mrs. Charles Kozak (Vera) and family have experienced some "good" and "undesirable" events recently. Their son Joseph Krakora, his wife and three children visited the Kozaks for one week, their home being in Ridgewood, New Jersey. Vera supposedly entered the hospital for more or less minor surgery on her foot, and it turned out to be major surgery instead, with Vera having to have her foot in a cast for many weeks. Only five days after her release from the hospital, we are very sorry to report that Vera's beloved Mother passed away suddenly on August 10, 1971, her name being Mary Balasz. We shall all offer our prayers Vera for a speedy recovery and that all the pain and discomfort was not in vain, as well as offering prayers and our heartfelt sympathy to you and the rest of your family due to the loss of your loved one. May she rest in peace!

Mrs. Rose Repasky was made a Grandmother for the third time with the arrival of Carrie Ann to her son and daughter-in-law James and Louise Repasky.

Molly Danicic, her sister Rose Repasky, and their brother Frank and his wife Kathryn from Youngstown, Ohio, took a ten day motor trip throughout the west covering many of the famous places including Yellowstone National Park. We are very glad to hear that they had such an enjoyable trip.

MYSTERY TRIP CONTINUED:

Ann Yoger won a prize for having the most credit cards in her purse, and Ann Velotta, a guest, won a prize for blowing the biggest bubble with bubble gum passed to each of us. We also had our names written and placed in a bag, and the lucky ones whose names were drawn, also won a prize of which there were at least a half dozen.

About half-way home, our President Kay announced that we still had another stop to make, and of course we were all curious as we knew we couldn't eat or drink another bite or mouthful. We stopped at a place where horses (not the merry-go-round type either) went around in a much larger circle. This was very thrilling for quite a few of our members as they had not been at this place before. Even our bus driver admitted to this being the first time at this park, so with a good dinner behind his belt, and listening to a large group of ladies having just "one heck-of-a good time", we feel he most likely was more tired than any of the ladies, as after he still had to wheel that heavy and big bus around. All the ladies I have talked to by phone or in person since, talk of nothing but the wonderful time they had and will we have another "Mystery Trip" before next year, so it sure sounds like a fun night to remember I would think, wouldn't you?

Better close for this time, anxiously awaiting our fall meetings the first Mondays in September and October after no meetings in July and August.

MILDRED D. ROBERTS,
Reporting Secretary

No. 95, So. Chicago, Ill.—While our members are still vacationing, I would like to wish in a true birthday spirit to all celebrating in October, many happy returns: Evelyn Driscoll, Marie Grankowski, Mildred James, Mary Kovacevich, Mich., Phyllis Perko, Katherine Rajcich, Ann Sorak, Frances Zburin, Marge Pavletich, Jean Serafin, Mary Kresich and Marie Maras.

Received word from our vacationing Marge Krmpotic who was attending the Marian Congress in Zagreb, she also stated that she took

many pictures. It appears that Marge will have many interesting things to tell us and perhaps show us the pictures she has taken in Zagreb.

Also, I find that a great many of our older ladies who for various reasons cannot attend our meetings and it would be quite remiss of me not to mention them: Andrijana Bandera, Polonia Ashenbrenner, Ljuba Brunski, Mary Budislich, Matilda Cacich, Anna Cavlovich, Louise Dolan, Jennie Gaspar, Frances Hlaner, Cecilia Isek, Matilda Jovica, Anna Jurkas, Katherine Klepich, Cecilia Kolavo, Mary Kovacevich (Mich.), Mary Kostecka, Martha Ladisich, Hermina Lakich, Benedicta Marino, Frances Matanovich, Milka Miljak, Antonia Mrkobrada, Mary Provich, Manda Sarich, Manda Spehar, Eva and Kate Starcevic, Matilda Sabljak, Victoria Tomich, Ljuba Trgovac, Matilda Turica, Josephine Zadro, Anna Tumpich, and Frances Zburin. Some of these ladies whom I mentioned attend our meetings regularly and appear younger in spirit than some of my contemporaries. Nevertheless, we miss all of you greatly, and my only hope is that the Almighty God fill all of you with goodness and happiness in life.

I am happy to hear that Kate Musa is happily on the mend after a series of operations. Our condolences to Amelia and Doris Cuzella on the loss of their beloved sister-in-law, who was impeccable. Our prayers to all of our members who are ailing.

Plan to attend our November 3rd meeting. There will be turkeys given and something interesting planned for you.

HELEN PLANTZ

Again, with unexpected sadness, death has come among us. The news of the untimely death of Helen Plantz at the age of 56 came as a great shock. Her departure was sudden, and unexpected. She lived those years as most of us wished to do. The fact of her being single was no horror to her; when her late sister Mildred Dean had passed to her eternal reward, Helen successfully kept herself busy, useful, and needed as a career woman and a guardian to her late sister's family. She turned this bit of tragedy into something useful and good, and took a personal pride in her accomplishments.

Ideally, she developed a life style that used her energies and capabilities in such a way that she functioned in her various roles efficiently and productively, which gave her happiness and fulfillment in life. She gave generously of her time and money to our branch, which our branch benefited by her generosity.

These were the riches of Helen Plantz's life. We're glad she lived it among us. The world sorely needs women like her. Her death is a great loss to the Dean and Plantz family, and we express our sense of shared loss.

MILDRED JAMES
President

No. 100, Fontana, Cal. Our branch has been deeply saddened by the loss of our dear sister, Mary Mayzak. Mary was the organizer of Br. No. 100 here in Fontana and for many years we held our meetings in her home. After our meetings Mary always served refreshments consisting of Slovenian pastries, poticas and strudels. She epitomized Slovenia in her cooking, graciousness, living and charm. She was what you would refer to as a truly lovely lady and I use the term "Lady" in its fullest capacity. Mary is survived by 3 sons, 2 daughters, 13 grandchildren, 20 great grandchildren and three sisters. Our sister, Mary, is greatly missed and we all truly feel the void that her passing has created.

Sister Mary Pavsek Reck lost her husband after a long and deep suffering illness. May it comfort her to know that prayers are being offered by her sisters for Frank and for her in this time of need.

Sister Vicki Potapan has been quite ill and in the hospital. At this writing she shows improvement and that's a good sign anytime.

Warren Stone, husband of Jennie Stone has successfully negotiated the surgery that was performed on him at the City of Hope. We are glad that Warren is feeling his own self again and the prayers of all our sisters are asked for her recovery. Hurry and get well, Anna, we miss you at our meetings and socials.

When it comes to flancete, Rosie Krainik takes first prize! How she has the patience to cut and braid the dough I'll never know. Not only are the flancete delicious but as I mentioned before, they're beautiful! Mary Kovacic treated us to a scrumptious cheese cake, the likes of one I've never eaten before. If for no other reason, sisters, you should come to our meetings just to partake in our social period delicacies that our members bring. Between Susel's strudels, Rosie's flancete, and Kovacic's cheese cake, the scales are having a busy time.

Birthday celebrants for the months of August and September were Mary Jas'na, Rose Krainik, Rose Montag, Rose Prebeg, Justina Pecnik, Mary

RECEPTION OPENS CHAPEL DEDICATION ACTIVITIES HOSTESS BRANCH 103, WASHINGTON

In a truly sisterly fashion the members of Branch No. 103 hosted a reception for SWU members attending the Slovenian Chapel dedication activities on Thursday, August 12, from 7 to 10 p.m. at St. Thomas the Apostle Church Hall, directly from the Sheraton Park Hotel. It was indeed a happy time as ladies visited with members from other branches in the U. S.

Guests came great distances to attend the Chapel Dedication activities. Mr. Sophia Ostroska seems to have traveled the greatest distance, all the way from Redwood City, California. From the state of Kansas came, Anna Peresic, Louise Mihelic and Anna Fabac. Wisconsin brought a complete Greyhound busload organized by Rose Kraemer, Mary Dezman and Marie Floryan. There were still many others who drove by car from the Wisconsin area. Seventeen Sheboygan members chose Northwest Airlines for their transportation arranged by Marie Prsland. From Minnesota, we greeted these happy ladies: Mary Massich, Margaret Setnick, Pauline Collyard, Angela Mobilia and Rose Kosir. The largest representation organized by Liz Zefran, flew by chartered flight from the Chicago area. Mr. and Mrs. John Burjek and their 4 lovely children were part of this flight. We think that the little Miss Burjek must have been the youngest of all of our tour members, at three years of age.

Miss Matilda Ausich, co-chairman for the reception, stated that the food this complimentary buffet supper was donated by the members of Branch No. 103 and consisted of baked ham and cheese slices, Slovenian and American Style potato salad, assorted jello molds, Boston baked beans and soft rolls.

Mrs. Matilda Podborssek and Miss Freda Michelitch made sure the pastry table was filled to the brim

Skubic, Helen Tennant, Mary Reich, Mary Pavsek Reck, Cecilia Horzen, Agnes Klopach, Mary Kovacic, and Francis Kurilich. Many, many happy returns to you all.

St. Joseph's church was the setting for the beautiful wedding of Cecilia Horzen who is now Mrs. Dennis Kliever. The newlyweds are making their home in Santa Barbara, Calif. Cecilia is the daughter of Mr. & Mrs. Frank Horzen.

See you next month.

EDITH DRAWENEK

with delicacies like potica, flancate, krofe and a large variety of cakes. Beverages were the concern of Mrs. Molly Thomas who mixed the punch and served the coffee.

During the evening members were spirited into dancing to lilting Slovenian melodies which Phil Michelitch and John Podborssek arranged for an evening of fun. Mrs. Marie Prsland, founder of our organization, was on hand to autograph copies of **FROM SLOVENIA TO AMERICA**, which were sold that evening by one of the 1971 SWU scholarship recipients, Miss Ivanka Antolin of Emmitsburg, Maryland.

One of the highlights of the evening were prizes enjoyed by approximately 175 guests. We send our appreciation to those who cooperated with this project by purchasing tickets. Congratulations are also in order to the winners of the prizes. Miss Helen Krotec recorded them as follows:

(1) A **potica**, donated by Mrs. Emma Planinsek from No. 20, won by Agnes Ostrowski of La Salle, Ill.

(2) A **bottle of Champagne**, donated by Mrs. Irene Odorizzi, won by Mary Lauretig of Chicago, Ill.

(3) A **potica**, donated by Mrs. Emma Planinsek from No. 20, won by Mary Zorc, of Chicago, Ill.

(4) A **potted plant**, donated by Mrs. Matilda Podborssek, was won by Liz Zefran who requested that it be recalled. Then it was won by Bill Zokel of Chicago, Ill.

(5) **Surprise Package**, donated by a member of Br. No. 20, and won by Liz Zefran.

(6) **Surprise Package**, No. 2 donated by a member of Br. No. 20, and won by Ann Lustig of So. Chicago, Ill.

(7) **Potica**, donated by Mrs. Emma Planinsek from No. 20, won by Mr. Leo Odorizzi, of Staunton, Ill.

(8) **Potica**, donated by Mrs. Matilda Podborssek, won by Mr. & Mrs. Anton Gabor of Chicago, Ill.

In retrospect, we feel that the reception was not only an excellent way to commence with the dedication activities but also a wonderful method for members of the various branches to get acquainted and socialize with each other. How nice it would be to have other similar occasions. The spirit shown that evening was superb and reflected the genuine fraternal feeling that exists among the SWU members. With such enthusiasm and interest, how can the Slovenian Women's Union help but go ahead to even greater things in the future.

IRENE M. ODORIZZI, Pres.

MARIE PRISLAND:

OH, TA SVET...

SLOVENSKA KAPELA

Vsem, ki ste se 15tega augusta v Washingtonu udeležili posvetitve slovenske kapelice, bodo ti dogodki vedno ostali v najlepšem spominu. Kaj tako veličastnega še ni bilo med nami. Bila je to velika in znamenita narodna svečanost ameriških Slovencev. Preselilo bi jo edino to, če se doseže, da bo škof Baraga prištet svetnikom.

Narodno svetišče Brezmadežnega Spočetja kjer se nahaja slovenska kapelica je veličastna, umetniško izgotovljena stavba. Ima 54 oltarjev. V kripti so poleg slovenske kapelice še hrvatska kapelica, posvečena Materi božji Bistrički ter kapelice Poljakov, Slovakov in Litvincev.

Slovenska kapelica, je posvečena Mariji z Brezij. Kako je krasna in obenem ljubka! Nekaj tako umetniško dovršenega nismo pričakovali. Poklon vsem, ki so za načrte odgovorni!

Kapelico je v soboto popoldne blagoslovil škof za Slovensko Primorje, dr. Janez Jenko, v nedeljo pa je mariborski škof dr. Maksimilian Držečnik blagoslovil Marijino sliko ter daroval prvo sv. mašo na tem oltarju. Pozneje je bila na istem oltarju darovana sv. maša za pokojno Albino Novak, bivšo Zvezino gl. tajnico, ki je veliko pripomogla k uresničenju kapelice.

Glavna cerkev je zelo obširna. Glas orgelj doni od vseh strani, č.g. Gržinčiču, (iz Clevelanda) ki je v nedeljo med mašo na orglje zares umetniško igral, se je poznalo, da je užival glas in odmev tega mogočnega instrumenta.

Pevski zbor KOROTAN, tudi iz Clevelanda, nas je očaral z izvrstno izvežbanim petjem. Cerkveno procesijo so odlikovale slovenske narodne noše. Naša uradnica, Corinne Leskovar, tudi v narodni noši, je nesla daritev k oltarju. Po slavnostnem opraviilu, darovanemu po obeh slovenskih škofih ob navzočnosti 50 duhovnikov, smo peli litanije Matere božje. Bilo je kot nekdanj v stari domovini na "Lepo nedeljo".

Pred banketom v soboto je bila v hotelu podana slovenska akademija. Ker smo z ogledom zgodovinskih krajev v hotel dospele malo pozno, sem prišla na predstavo še le proli koncu, kar mi je zelo žal. Slišala sem mnogo pohvale o lepem petju Zvezinega zbora DAWN iz Clevelanda, ki je bil uvrščen v program akademije. Bili smo razočarani, ker zbora DAWN in KOROTAN nista na banketa nastopila kot pričakovano.

Banketa se je udeležilo nad 1200 ljudi, med njimi 169 potnikov iz Slovenije. Celo čikaški metropolit, vreden velikih prireditev je rekel, da še ni videl toliko ljudi zbranih pri eni večerji. In kako mirno se je zadržala ta velika množica! Pazno in spoštljivo je vsak sledil točkam programa.

V izredno čast mi je bilo pri mizi sedeti med dvema škofoma. Bila sta; Most Rev. Charles A. Salatk, škof iz Marquette, Michigan ter Most Rev. Thomas J. Grady, škof iz Chicage. Oba sta želela znati kako se je zadeva naše kapelice pričela. Navedla sem prvotne težkoče ter končni uspeh. Seveda sem omenila našo Zvezo, ki je dala moralno podporo ter med članicami in prijatelji zbrala 35 tisoč dolarjev za vpostavitev kapelice. To si je menda zapomnil čikaški škof, Most Rev. Grady, ki je kot slavnostni govornik v nedeljo s prižnice povdaril dejstvo, ki je bilo prezreto, namreč da je bila Slovenska Ženska Zveza tista, ki je s svojo iniciativo dosegla, da imamo slavnost posvetitve slovenske kapelice.

Zelo ljubo in v počast nam je bilo sprejeti pozdrave obeh slovenskih škofov ter papeževga poslanca Msgr. Jezernika. Navzoči ameriški škofi so Slovincem h kapelici pristrčno čestitali. Zvezin prijatelj, bivši U. S. senator Frank J. Lausche, je s svojim šaljivim govorom povzročil splošno veselost. Zvezinim članicam pa ni bilo všeč, ker naša gl. predsednica, Antonia Turek, ni bila k besedi poklicana; govor je imela pripravljen. Umestno bi bilo, da bi slišali osebo, ki se je s svojim soprogom štiri leta neumorno trudila za uresničenje kapelice.

Predsednica Zvezine podružnice v Washingtonu, Irene Planinsek Odorizzi, je za nas pripravila štiridnevni program in obisk zgodovinskih krajev, ki jih v obliki nudi mesto Washington. Hvaležne smo njej in njenemu prijaznemu soprogu. Na vse sta mislila, vse v največjo zadovoljnost uredila. Istotako smo hvaležne podružnici, ki nas je ob prihodu v četrtek prijazno sprejela in z večerjo pogostila. Predvsem nas je veselilo spoznati članice te podružnice, ki so na vseh področjih aktivne.

Poleg raznih zgodovinskih krajev smo si ogledale slovensko zgodovinsko razstavo v Smithsonian Institutu. Škoda, ker nismo o tem znali vnaprej. Marsikako znamenito zgodovinsko stvar bi naši rojaki poklonili. Naprimer, jaz hranim knjižico narejeno iz svečk, staro 125 let.

G. Eric Kovačič in soproga Nika, sta z velikim trudom in paznjo zbrala in razstavila slovensko književnost. Žal da ni dovolj ljudi razstavo obiskalo in to radi oddaljenosti prostora.

Zelo ljubo mi je bilo srečati in pozdraviti Zvezine gl. odbornice in članice ki so na svečanost dospele iz vse Amerike. Zastopana so bila mesta: San Francisco, Denver, (ga. Barsa je bila na programu) Kansas City, St. Louis, Forest City, Pittsburgh, Strabane, New York. Največ članic je dospelo iz Clevelanda, Chicage in Joliet. Tudi iz Minnesote so bile tam in iz Michigana, Ohija, Pennsylvania, Illinois, Connecticut in Indiana. Iz Wisconsin se je udeležilo 89 članic. - Bilo je veselo in pristrčno svidenje!

AMERIŠKA DOBRODELNA ZVEZA

Ameriška Dobrodelna Zveza (American Mutual Life Association), je odlična slovenska podporni organizacija. Posluje v državi Ohio. Glavni urad ima v središču slovenske naselbine v Clevelandu. Ustanovljena je bila leta 1910. Šteje nad 20,000 članstva, premoženja ima preko osem milijonov dolarjev. John Sušnik, priljubljen trgovec s pohištvo, vodi organizacijo kot predsednik že 25to leto.

Ko je lansko leto naša Zveza imela v Euclidu narodno konvencijo, nas je ta organizacija povabila, da si ogledamo njih park v Leroy okraju, kjer so članice pod. št. 68 iz Fairport Harbor pripravile okusno večerjo.

Park obsega 110 akrov zemlje. Na zemljišču, posejanem z cveticami vseh vrst, kar je prijetno za oko, je postavljen lep, moderen Dom s plesno dvorano, zborovalno sobo, kuhinjo in bar. V parku se nahaja otroško igrališče, prostor za igranje košarke in tenisa, prostor za balinanje ter dom upravitelja zemljišča. Imajo tudi plavalni bazen in enajst akrov obsegajočo umetno jezero (man-made lake).

Delegatke smo se čudom čudile lepemu in krasno urejenemu bogatemu prostoru. Zemljišče in naprave na njem stanejo okrog pol milijona dolarjev. Park je središče skoro vseh zabav v clevelandski okolici. Društva imajo že leto naprej rezervirane prostore za svoje zabave, istotako posamezne skupine. Svet je krasen, kjer se človek lahko v idilični naravi res popolnoma sprosti.

Članstvu in vodstvu Ameriške Dobrodelne Zveze čestitamo k odličnemu in prostranemu izletniškemu središču. Mnogo članic te lepe organizacije je včlanjenih tudi v naši Zvezi.

ZARJA—THE DAWN

Slovenski Motivi in Narodne Noše so Povzdignile

Svečanost Washingtonskih Slavnosti



Prizor iz narodne raztave Toneta Petkovška.
(Slike: Jo Misic, Cleveland, Ohio)



Urednica s hčerko Mirico in gđ. Debbie Zefran, vnukinjo gl. blagajničarke.



Naše Clevelandčanke predstavljajo tri različne noše - gorenjsko, belokranjsko, in ljubljansko.

ENO POGREŠAMO

Pod gornjim naslovom je Rev. Tomaž Hoge, OFM zupnik slovenske fare Sv. Štefana v Chicago, v farnem listu ST. STEPHEN'S CHIMES z dne 12. septembra, napisal naslednje:

"Pri vsej lepi slovesnosti, opisov in govorov, ki smo jih še doslej srečali v naši javnosti glede blagoslovitve Narodne Marijine Kapele v Washingtonu, —eno ime— dasi mimogrede omenjeno v spominski Knjigi, —pogrešamo—, namreč, našo pokojno faranko ALBINO NOVAK.

Mi pri sv. Stefanu smo prepričani, da brez njene posredovanja bi nikdar ne prišlo do Kapele. Njeno brezstransko zanimanje je zbudilo splošno javnost, da so resno podprli to podjetje.

Nekam slutimo, da ko je Narod Marijo pozdravljal tam v Njeni Kapelici, neke v Višavah je z blaženim nasmehom istočasno stala v Njenem spremstvu, Njena zvesta priporočevalka, —odlična Slovenka in naša zavedna faranka— Albina Novak.

Marija Pomačaj, Pozdravljena!

Ob priliki blagoslovitve slovenske kapele

Washington, D. C., 15 avgusta, 1971
besedio M. Jakopčič glasha Ing. F. Gorenšek

Marija Pomačaj na Brezjah doma, pristržno pozdravljena!

Smo zvesti se zbrali od daleč sedaj prišli na ta sveti, posvečeni kraj. Kjer ti boš med nami prebivala tu svojo debroto razlivala.

Marija Pomačaj na Brezjah doma! pristržno, iskreno nam bodi pozdravljena!

P. Klaude Okorn, ofm:

Trpljenje ni Nesmisel

Vedno znova se nam stavlja vprašanje, ko srečujemo ljudi, ki so dobri in Bogu zvesti, pa jih muči dolgotrajna bolezen ali hudo razočaranje: "Čemu trpljenje? kako bi bilo mogoče rešiti svet trpljenja? Zakaj ni niti Kristus v vsej vsemogočnosti ukrotiti sile zla in nesreč?" Tako se vprašujemo vedno znova. Zlasti smo brez odgovora, ko se sami srečamo s to uganiko življenja. Sv. pismo nam daje zelo lep odgovor na vse to. Besede sv. pisma so tudi polne tolažbe za trpeče. Še več, trpinu vlivajo poguma, da sprejme trpljenje in morda v njem najde celo zadovoljstvo, srečo in mir. Trpljenje je tako staro kot človek in bo tako dolgo dokler bo svet obstajal. S Kristusom je trpljenje izgubilo svoj nesmisel. Kristus mu je dal pravi pomen in poudarek.

Trpljenje nosi v sebi klico poveljanja. Človek je božji služabnik, ki naj oznanja božjo besedo. Nima pa zagotovila, da bo brez preizkušnje in trpljenja. Biti mora celo pripravljen, da sprejme preizkušnje in ponižanja, da bo tako zadovoljen za krivdo ne le za svojo ampak tudi drugih. Veliko bo njegovo plačilo.

Kristus je na se vzel krivdo nas vseh in se daroval za nas vse. V njem imamo vsi oproščenje in tudi rešitev uganke trpljenja.

S Kristusom moramo trpeti, hoditi za njim, obloženi s svojim križem. Pa se vprašujemo ali ni boljše, da se odpovemo Kristusu in se predamo svetu in njegovim vabam. Tudi apostoli so večkrat tako mislili, ko so sanjali o prvih mestih v Jezusovem kraljestvu. Kaj pa je delež apostolov in nas, izvemo v evangeliju: Kelih trpljenja, ki ga je moral sprejeti Kristus je tudi naš delež. Kdor s Kristusom trpi in je služabnik božji, se mora odpovedati častem in užitkom življenja. Tudi Služba v Kristusovi cerkvi ne prinaša svetne veljave: služabnik cerkve mora biti pripravljen na težke preizkušnje. Vse te preizkušnje pa odtehta obljuba: "Tisti bo tudi s Kristusom kraljeval".

Slovenija, kako si lepa!

Št. 1, Sheboygan, Wis.—Moji dopisi so zelo redki v naši lepi Zarji. Mogoče bo katero zanimalo kako sem se imela v rojstnem kraju, kjer sem bila že tretjič Imam še dve sestri, Franca na Kropi in Tončka živi v Srbiji. Imam tudi 26 nečakov in nečakinj, 2 sestre pa sta umrle lansko leto. Ko sem zvedela za smrti teh sester, so mi tudi sporočili, da sestra Franca zelo žaluje in naglo hira, zato sem ji pisala, ako bo zadovoljna če pridem domov na obisk, pa sem kmalu prejela od nje pismo, da si to srčno želi in res, srčna bol je bila kmalu boljša. Tako sem se odločila v maju in imela sem lepo družbo, Mr. in Mrs. John Dragan, ki sta potovala na Ljubno. Potovanje, je bilo z letalom iz Milwaukee do Brnika. Vreme je bilo lepo in tako tudi vožnja.

Na Brniku so me čakali sestra Franca, Franc in Viktor Frajnc in Kovačevi. Bilo je pristrčno snidenje in ke se obrnem pa zagledam nečaka mojega moža, Jože Brenčič s hčerko doma iz Logatca. Bila sem doma za en teden, obiskala sem grob staršev in sestre Ivanke in Anice, potem smo pa obiskovale s se tro številne sorodnike in prijatelje, tudi Vaše, ki ste me poslali, da jih obiščem. Kamor sem prišla. prvo vprašanje je bilo, ali naš oz. naša ne bo nič prišla. Oh, kako si vsi želijo, Vam ne morem popisati. Nič drugega nočejo, samo Tebe, zato draga čitateljica, ako si še toliko zdrava, da lahko potuješ, pojdi, vsi Tvoj in domovina Te kliče!

Sestri Tončki se moram zahvaliti, ko je prišla v Slovenijo, da ni bilo treba meni v VI. Grasišče. Dan pred odhodom Tončke, sta prišla nečakinja Micka in Vinko Brejc iz Žalca, da smo videle eno zelo smešno igro, katero je tudi igrala nečakinja Micka. Tam smo prenočili pri Brejcu in drugo jutro smo šli čakati Tončko v Celje. Bilo je veliko veselje ob snidenju, prišli so vsi Kovačevi, to so otroci moje sestre, ki je umrla v Logarju. Ves čas mojega bivanja na Kropi smo se imeli prav lepo, le prekratko je bilo. Ni manjkalo smeha, da tega ne bomo nikoli pozabili. Tončka je obhajala 75 letnico 8. jun. in god dne 13. jun. Vzeli smo harmoniko, puško in ropotali. Drugi dan smo zopet dobro jedli in pili, da je teklo od mize.

Sestra mojega moža, Pepca Vogrin je prišla me obiskati iz Dravograda, potem je naju pa peljal Viktor v Logatec in Hotederšico, kjer so me družine Čepun in Erjavčevi, tudi lepo sprejeli. Po vrnitvi na Kropo, sta na-

ju s Tončko peljala Vinko in Micka Brejc v Portorož, kjer imata hišico za odmor, ker ima Tončka slabe noge, smo se kopale v Jadranskem morju. Slana voda je prav zdravilna. Mesto Portorož je krasno mesto, res vredno si ogledati.

Z Mlinarjevima fantoma Viktorjem in Dankotom, ki sta bila vedno na razpolago z avtom, smo se vozili v Celje, Ljubljano, Logarsko Dolino, Menino planino in Velenje, kjer sem še kegljala. Njihovo keglanje je drugačno kot naše, vendar je bil špas. Sestra Franca nas je vedno težko čakala, kamor smo šle. Bog naj Vam plača z zdravjem, ker jaz nisem nikoli imela drobiža, kaj ne, Viktor?

Obisk so mi vrnil iz Logatca, Jože, Urška in Dominik z ženo. Lepa hvala! Bližal se je konec počitnic in zadnjo nedeljo pri sv. maši zadonijo orglje in odlični pevci zapojejo tisto lepo pesem: Marija skoz' življenje; življenje srečno pot... Takrat pa me je prijel pri srcu in nič neč nisem bila mirna in pri vseh sem spoznala, da mislimo vsi le eno. Nismo pa pozabili, da imamo še eno sestro Josephine Remshkar, ki živi v Wheat Ridge, Colo. Vsi si želijo, da bi jo še videli, toda žali Bog ni najbolj zdrava in posebno ima uboge noge. Obisk so vsi obljubili.

Ljudje so splošno zadovoljni s slovensko vlado, ker jim dobro gre. V Savinjski in Zadrenski dolini je največ hmelj, krompir in živinoreja. Bog daj, da bi bila lepa cena, ker tam so milijoni.

Slovo je bilo zelo hudo, pa ni izhoda. Vsem kličem: Bog plačaj in Bog z Vami!

Čestitke tudi Johnu Dragan, ki je obhajal rojstni dan.

Pozdravlja, Vaša ljubeča sestra in teta,

KRISTINA

Št. 2, Chicago, Ill.—Hladni jesenski veter nas spomni, da je konec lepega, lenega poletja in čas za resno delo. Naša podružnica je pričela z rednimi sestanki drugi četrtek v septembru in bo imela sestanke vsaki drugi četrtek v mesecu. Upamo, da bodo dobro obiskani.

Na zadnjem sestanku smo imeli razgovor o Indiana-Illinois State konvenciji, ki se vrši 3. oktobra v Joliet, Illinois. O tem dogodku bomo poročali v prihodnji številki. Prečitano je bilo finančno poročilo julijskega piknika v Lemontu. Ponosne smo lahko na lep dobiček, ki smo ga s skupnim delom naredile.

Ponosne smo tudi na naše narasčajoče članstvo. V klas B smo vpisali gospe Louise Tellis, Elizabeth Spur in Jewel Brglez. V klas A pa sledeče: Heidi Muller, vnukinja naše predsednice in Julia, Martha, Mark ter Maryanne Spur. Vsem izrekamo dobrodošlico. Naša podružnica sedaj šteje 185 mlajših članov in 377 odnoslih.

Na sestanku smo tudi razpravljali da bi dobili nekaj narodnih noš katere bi imeli pripravljeni za prilike, ko smo poklicani da se kot Slovenci predstavimo svetu. Tako se je na primer čikaški župan Richard Daley obrnil na nas za sodelovanje pri praznovanju sto letnice velikega čikaškega ognja. Če bi takrat imeli grupo naših članic v narodnih nošah bi prav lahko prisostvovali, tako smo pa na žalost ponudbo morali odkloniti. S tem se je sprožila misel, da je precej starejših članic, ki imajo narodne noše katerih ne potrebujejo in bi mogoče bile vesele, da se včasih uporabijo. Pravtako so po družinah umrlih članic noše, ki so v napoto doma, nam bi pa tako prav prišle. V naših pisarniških prostorih bi jih lepo shranili in ob prilikah rabili. Na vse članice se obračamo s prošnjo, da se zanimajo za znanke, prijateljice in sorodnice katere imajo narodne noše in katere izmed njih bi bile pripravljene te noše darovati ali posoditi SZZ. Ves trud in žrtev bosta poplačana z zavestjo, da smo pomagali, da bo smisel za slovenske stvari, za naše porenko, ostala pri življenju.

Iskreno sožalje izrekamo naši neumnosti delavki gospe Ani Zorko ob izgubi svojega moža. Veliko, veliko je ta dobra žena naredila za našo zvezo. Kako je spoštovana in kako priljubljen je bil njen soprog, gospod Joseph Zorko je pokazal njegov lep pogreb. Čeprav je bil delavni dan je bila ob pogrebnih maši cerkev polna znancev in prijateljev, ki so se z žalostjo v srcu poslavljal od njega. Naj v miru počiva!

Lepe pozdrave vsem čitateljem,

KRISTA ARKO

Št. 3, Pueblo, Colo.—Počitnice so pri kraju in zopet so se odprla šolska vrata in s tem je tudi pričetek našega društvenega delovanja in rednih sej. Odbor želi, da bi se članice bolj redno udeleževale naših sej. Naša preds. Olga Mesojedec in vsi izletniki, ki so se vrnili iz domovine Slovenije, se pohvalno izrazijo o gostoljubnosti, gatere so bili deležni v starem kraju.

V tihi grob smo položili naše soses. Mary Mishmaš in Mary Zeletel. Zapustile sta to solzno dolino, toda vera nas uči, da za trpljenjem pride večno plačilo. Pok. soses. Mishmaš je dosegla visoko starost 95 let. Rada se je izrazila, da so bile

ZARJA—THE DAWN

ure, katere je preživela na naših sejah, ure blaženega razvedrila. So ses. Zaletel je bila vdova dvakrat. Živela je bolj sama zasebe. Čeprav bolj rahlega zdravja, je vendar bila prijazna do vseh. Naše drage sestre, spavajte v upanju, da skozi križ troljenja, se bomo enkrat srečali z vami v večnosti. - Umrl je tudi naš oldtimer, John Cernac, ki je podlegel dolgi in mučni bolezni. Hčerka Anne Boitz in vnukinja sta mu bila v veliki pomoč, ker tudi njegova žena je rahlega zdravja. Vse so naše dobre članice.

Josephine Skull žaluje ob nenadni smrti brata Edwarda Strah, ki je bolehal na živčni bolezni. Spominjamo se pogosto vseh pokojnih, kateri so zapustili mnogo dobrih del z seboj. Naj jim sveti večna luč. Našo G. Skull je bridko zadel udarec neusmiljene usode smrti, ki neizprosno kosi iz dneva v dan.

Ogromno delo zgraditve in posvetitve slovenske kapele Marije Pomagaj v Washingtonu, D. C. je za nami. Vsi želimo, da nam bo Marija pomagala, da bo naš slovenski narod napredoval tako v Ameriki, kakor v Sloveniji. - Vsem, kateri ste mi poslali pozdrave iz Wash., najlepša hvala!

V Zarji je bila ljubka slika Irene Planinšek, sedaj Mrs. Odorizzi. Hvala za povabilo na poročni dan. We send her all the best wishes for a lifetime of happiness, Mr. & Mrs. K. Odorizzi.

Veselo dobrodošle in pozdravljene naše študentke, ki so se srečno vrstile na dom. Moja vnukinja Beth Pachak je študirala eno leto v Nemčiji in pred vrnitvijo je obiskala naše sorodnike v Sloveniji. Dorothy Ann Zakrasek je svoje šolske izpite končala v Parizu, sedaj bo nadaljevala šolo doma.

V bolnici se nahaja zaradi srčnega napada, Angela Skrjanec. Vse ji želimo, da se ji zdravje okrepi.

Naša dobra članica Johana Klun je dopolnila 90-ti rojstni dan. Živi pri hčerki Mary, kjer je za izredno slavlje bilo vse založeno s cvetlicami, da je izgledalo, kakor cvetlični vrt. Želimo ji, da dočaka 100 letnic, kakor naš prijatelj Father Jurij Trunk. Mrs. Klun sedaj živi v Chicagu, Ill. Bog jo živi!

Tudi Anna Pechek je obhajala rojstni dan. Ker je velika družina, je bila slavnost v mestnem parku.

Johana Mishmash, je tudi že osem križev življenja prestala. Njej in vsem slavljenkam, želimo še na mnoga leta!

Upamo, da bo gospodarska politika predsednika Nixona, ki je odredil zmrznjenje cen in mezd, dosegla uspehe.

Pozdravlja,
ANNA PACHAK

IZ GLAVNEGA URADA:

Problemi našega poslovanja

Ta mesec pa nekaj, s čim se srečujemo skoraj dnevno pri našem delu.

Obračam se s prošnjo na vse članice Slov. Ženske Zveze, da bi redno plačevale članarino pri svojih podružnicah. To postaja zelo nujno, ko se leto nagiba h kraju in mora vsaka tajnica narediti letni obračun za svojo podružnico. Zelo veliko ji boste olajšale delo in zmanjšale stroške, če boste pregledale svoje plačilne knjižice in poravnale, kar dolgujete za to leto. Imejte v mislih, da mora vsaka tajnica mesečno poslati poročilo in članarino v glavni urad in založiti vaš dolg s svojim denarjem.

Občutno nam boste pomagale zmanjšati poslovne stroške, če nam boste v bodoče poslale vaš nov naslov takoj ali prej, ko se preselite. Če tega ne storite, poštar zavrže Zarjo, nam pa pošlje odrezek s starim naslovom in pripombo. Vsak tak vrnjen naslov nas stane 0.10; nadaljnih 0.20 nam računa tiskarna če je naslov znan. Ko uspemo narediti spremembo je že prepozno za naslednjo Zarjo in stroški se podvojijo. Kjer pa nov naslov ni znan, pišemo tajnici vaše podružnice, da ona poižveduje in odgovori kar ni zastoj pri teh visokih poštnih pristojbinah. Tak postopek večkrat traja nekaj mesecev. Ve ostanete ta čas brez Zarje in stroški narastejo ne samo za poštnino ampak tudi za delovno moč, ki jo s tem zapravimo. Takih slučajev je vsak mesec od 70 do 80 in naša pošta je po nepotrebnem tako visoka. Vse te nadloge in stroške bi mogle odpraviti z nekoliko več urejenosti posameznih članic in s tem prihraniti mnogo denarja naši organizaciji in s tem neposredno same sebi. Če bodo poslani stroški vedno naraščali, se bodo naše članarine slej ali prej morale dvigniti. To pa same veste, kako odobravate tak ukrep. Raje se držimo starega pregovora: "Zrno k zrnu — pogača, kamen na kamnu — palača!"

Fanka Humar,
gl. tajnica

št. 6, Barberton, O.—Po par mesecih se zopet oglašam, ker se bodo naše seje zopet pričele s prvo nedeljo v oktobru. Med tem časom se je nabralo nekaj novic. Izgubile smo 4 članice, ki so prehitro zatisnile njihove oči in te so: Mary Šemrov, Frances Gabor, Julia Vujović in Anna Čerič. Zalujočim družinam izrekamo naše sožalje.

Imamo pa tudi vesele novice. Naša predsednica, Jennet je prvič obiskala Slovenijo in ob tej priliki smo ji članice naredile poslovilni večer, za kar se ona vsem najtopleje zahvaljuje za vsaprejeta darila. Vrnila se je še lepša. Slovenija jo je kar pomladila in zelo pohvali tiste kraje. Šla je s skupino iz Barbertona, pod vodstvom znanega Mr. Lautar, ki je soproj naše tajnice, Mary Lautar.

Naša dolgoletna in aktivna članica ter njen soproj George Zagar, obhajata v tem mesecu septembru, 50 letnice zakonskega življenja. Naše društvo jima čestita in jima želi vse najboljšo tudi v bodoče. Res jih ni veliko, ki dočakajo to pomembno obletnico zlate proke.

Tukaj je letos obupna suša, listje z dreves že zgodaj odpada, kar nam prinese v spomin tisto ljubko slovensko pesem: "Kdo bo listje grabil, kdo

bo praprot žel?".

Bodite najlepše pozdravljene in s srečo obdarjene.

M. STRAZIŠAR

št. 13, San Francisco, Cal.—Drage sestre širom Amerike: Preteklo je že precej časa od zadnjega dopisa. Krivo je tudi to, da se člavek v teh nevarnih časih boji na ulico včasih celo podnevi, toda ponoči res ni misliti, da bi se ženske mogle udeleževati sej.

Izguba naše nepozabne in odlične sestre in žene našega naroda, ALBINE NOVAK, je tudi nas na Zapadu močno razžalostila. Plemenita pokojnica je toliko storila za naš narod, da bo njen spomin ostal vedno živ med nami, dokler bo živela Zveza Slovencev. Veliko je storila za našo Slovensko kapelo v Washingtonu. Samo s tem požrtvovalnim delom v čast Marije Pomagaj, "Kraljice Slovencev", si je utrnila pot v nebesa. Naj ji bo lahka ameriška gruda.

Izgubili smo tudi sestro Mary Klepec, ali "mamo Klepec", kakor smo jo klicali. Imela je krasni pogreb, ki je bil zelo obiskani. Vsej njeni odlični rodbini naše iskreno sožalje.

Naš gospod George Trunk so obha-

Mesto cvetja na grob

Lastnik slovenskih hotelov "Bled" in "Daniela" v Rimu, g. VINKO LEVSTIK, je upravi in uredništvu ZARJE, poslal naslednje pismo:

"Spoštovani: Ob priliki izgube Vaše setrudnice, gospe ALBINE NOVAK, velike narodne in kulturne delavke med Ameriški Slovenci, poklanja uprava hotelov "Bled in "Daniela" iz Rima \$10 v tiskovni sklad "ZARJE", namesto cvetja na grob pokojne. Zalujočima hčerkama, zetu in ostalim sorodnikom pa izreka globoko sožalje, VINKO LEVSTIK, lastnik".

Zarja izreka g. Levstiku res prisrčno zahvalo za lep spominski prispevek in izraze sožalja.

UREDNIKA

jali 101 letnico rojstva dne 1. sept. Še vedno berejo sv. mašo in pišejo v Amerikanskega Slovenca. Mož ni samo korenina in pisatelj, ampak smem reči pravi svetnik. Bog ga živi!

Naša pevka Emica Judnich Fabian, se je z možem vrnila s potovanja okoli sveta. Imata številne prijatelje in povsod kjer sta bila sta si pridobila še nove. Pevci smo se jo prisrčno razveselili, saj smo jo pogrešali celo leto.

Pred leti smo veliko pošiljali našim dragim v domovino, ker so bili potrebni, a sedaj oni pošiljajo nam draga darila, da se nam zdi, da je ravno narobe, da se imajo tam boljše, kakor nekateri tukaj. Zdi se, da je srednji sloj pozabljen. V teh težkih časih molimo, da bi prišle spremembe v nas vseh, kakor piše pisatelj.

"Ko bi se vsi zaspani zbudili, in vsi mlačni razvnili; ko bi se vsi nepravilni izpovedli, in vsi godrnjači pomirili; ko bi se vsi žalostni razveselili, in vsi sovražniki sprijaznili; ko bi klepetavi utihnili in vsi kristjani molili;

potem bi prišla prava sprememba v čast Bogu in pomoč bližnjemu.

(Prevod iz angleščine). Pozdrav,

POLDICA PODGORNIK-OVA.

St. 14, Euclid, O.—Smo že v jesenski dobi, čeprav vročina ob tem času še ni ponehala. Na sept. seji je bila bolj pičla udeležba.

V tem času so bolane Josipina Strnad in Ana Marold. Obema želimo hitrega zdravja.

Več naših članic je bilo na obisku

Slovenije ter so se večinoma že vrnile. Pred časom je prišla nazaj Julija Krmičar z družino in sedaj tudi Ana Bizjak z družino.

Naša podpredsednica, Mary Stražičar pa je dobila pismeno sporočilo, od njene sestre, da je bil njen sin v hudi avtomobilski nesreči. To je njena sestra Ivanka, ki je poročena v Ribčah, blizu Kresnic. Imeli so družabni večer in tudi sestra Pepca iz Ljubljane je bila pri njih pozno v noč jo je Ivankin sin peljal domov v Ljubljano. Ko se je vračal nazaj, se je blizu Dola zaletel v neko zidovje. Dobil je hude poškodbe, eno nogo so mu takoj odrezali, drugo ima dvakrat zlomljeno in veliko notranjih poškodb. Leži nezavesten v ljubljanski bolnišnici.

Hčerka Helen, od naše članice Mihelc Jenč, je odšla prve dneve avgusta k sestram v Dom ostarelih na Sharden Rd. in Euclid.

Tega večera smo tudi praznovali 3 mesečno godovanje. V ta namen so sestre prinesle mnogo dobrot: Mrs. Skur, Mrs. Mikovič, Mrs. Globokar, Mrs. Kvač, Mrs. Ažman. Za darilo prisotnosti ali door prize so pa prinesle: Sustar, Paskovič in Mikovič. V denarju so darovale: Pasković, Globokar, Kaljat, Mikovic, Rogers, Anžec in Stražičar Arrowhead. V sončni kotiček pa so darovale: Slabe, Bubnič, Vihtalič, Simmončič in Ujsack. Vse one, ki pa še niste plačale asesmenta in članarine za to leto, pa opominjam, da to storite čimprej. Vsem radodarnim članicam se pa lepo zahvalim. Bog vam povrni na vašem zdravju.

Ob koncu pošiljam vsem lep pozdrav.

ANTONIJA SUSTAR, poroč.

št. 20, Joliet, Ill.—Odkar sem bila na potovanju po Evropi, nas je zapustila dobra članica, Anna Schnell, stara 78 let. Umrla je dne 12. avg. v Nursing home. Zapušča 4 sestre, a en brat je umrl pred leti; bil je soprog naše nadzornice, Therese Marientich. Ima pa še enega živega brata. K Zvezi je pristopila 17. maja, 1934, priporočena po Jennie Sprengel. Pok. je redno prihajala na seje, čeprav iz Rockdale, a zadnje čase so ji noge odpovedale. Naše članice in odbornice so ji izkazale zadnjo čast. Naj počiva v miru. Vsem preostalim iskreno sožalje.

Bolna je v Pleasant Center Nursing home naša čla. Anna Lenovich iz Cora Str. Dalje se nahaja v St. Joseph bolnišnici, Theresa Shepich, a v Silver Cross njena hči, Marilyn Goss. Vsem želimo hitrega zdravja.

Čestitke Mr. in Mrs. Edward Ancel

ob priliki praznovanja njune srebrne poroke, dne 21. avg. v cerkvi, nakar so jima številni prijatelji prihiti čestitati na domu. Navzoči so bili 3 duhovniki naše fars in naš monsignor je daroval sv. mašo po njihovem namenu ter jim lepo častil. Olga Ancel je hči podpisane in tajnica podr. št. 20.

Edi Ancel je sin Mr. in Mrs. Joseph Ancel iz Nicholson Str. V družini imajo 6 otrok, 2 sinova in 4 hčerke, ki so vse članice naše podružnice. Želimo jima zdravja in sreče še mnogo let.

NAŠ OBISK DOMOVINE

Ko smo se pred dvema letoma poslavljali na Berniku od naših sorodnikov, smo jim obljubili, da se čez 2 leti zopet vidimo, če bo zdravje dopuščalo. To obljubo smo držali ter se z možem, vnukinjo Rosanne Ruth in svakinjo Frances Hubert, podali na pot iz Chicaga z zrakoplovno linijo American Airline.

Iz New Yorka nas je popeljal velikiški KLM avijon, ki je bil ogromen kakor zračna ladja do Amsterdamu. Bilo nas je okoli 400 potnikov. Toda v Amsterdamu smo morali čakati 7 ur na Jugoslovanski avijon. Ko pridemo na Brnik že od daleč zagledamo sorodnike, ki so nas obsuli s čopkami cvetlic. Tudi zastopnica Izseljske Maticе nas je pozdravila s šopkom. Povedala mi je, da je večje zastopstvo odšlo, ker je bilo predolgo za čakati.

Bila je vrsta avtomobilov naših sorodnikov, ki so prišli in nas spremili do bližje restavracije, da se okrepčamo za prvo silo in povemo naše doživljaje potovanja. Ker smo prejele mnogo šopkov, sem izrazila željo, da jih ponesemo v cerkev Sv. Vida - šentvid pri Ljubljani, kjer sem bila krščena in poročena in vsi moji sorodniki so iz Šent Vida. Moj sorodnik Jože Zitnik je dobil ključ za cerkev in tako sem položila te rože na oltar v zahvalo za srečno potovanje.

Poslovali smo se od naših sorodnikov, ki so se odpeljali na vse strani, mi smo pa se nastanili v našem časnem domu pri soprogovi sestrični Anici Perovšek na škofljici.

Prvi teden smo kar na hitro obiskali naše sorodnike na njihovih domovih. Obiskali smo tudi Brezje, kjer je bila takrat poroka mladega para pred oltarjem Marije Pomagaj. Pred končnim odhodom iz Slovenije, smo še enkrat šli na Brezje, nato v Bohinj obiskati sorodnico Antonija Segar, nato smo posetili tudi slavni Bled, kamor vedno vleče srce vsakega rojaka. Bled je res "kinč nebeški" in krona letovišča.

Toda hitro je prišel čas, ko smo imeli rezervirano za našo 14 dnevno turo s Kompasom Vozil nas je Globus bus in za vodnika smo imeli moža, ki je obladal več jezikov. Vozili smo se mimo Postojne v Trst in se nato ustavili za dva dneva v Benedkah. nato smo nadaljevali proti Parizu, kjer smo obiskali slavno cerkev Notre Dame, ki je res veličasna in vnjej so v zgodovini kronali Francoske kralje.

Zvečer je bila posebna tura "za gotove" in sva šle s Frances v Moulin Rouge, poznani mednarodni kabaret. Tam smo videli vrsto za vrsto Severnih Vietnamcev, ki so se zabavali in ploskali predstavam. Pri sebi sem si mislila, dokler bodo ti ljudje hodili v Pariz na zabave, ne bo kmalu konec vojne. Imajo se predobro od odma.

Moj soprog Jože in Rosanne, stara 11 let, sta šla na vrh Eiffel Tower, da sta si iz te visoke točke ogledala ves Pariz. Razgled je bil nepopisen. Drugi dan smo šli v Montmart, kjer smo občudovali spomenike vojnim veteranom in na stotine drugih zanimivosti. Tudi v Versailles smo šli pogledati, nato smo pa nadaljevali proti Nemčiji in se ustavili v mestih, Munich, Cologne, Heidelberg in Frankfurt. Vozili smo se celo popoldne na reki Rhine, odkoder smo gledali hribe in gradove v katerih so lastovali in gospodarili stari baroni. Vse te stvari so bile še posebno zanimive za našo vnukinjo, ki si je vsako stvar vestno zapisovala. Pre-nočevali smo v Genevi, švic, kjer smo si kupili "kookoo" ure in drugi dan smo nadaljevali proti Lusane in Zurich.

Nemška mesto so zelo zanimiva, vsepovsod smo opazili, da kopljejo velike tunele. Ustavili smo se v Salzburgu v Avstriji, kjer smo se počutili kakor doma, ker glavni strežaj in blagajnik pri mizah v hotelu je bil Slovenec, ki je od doma že 20 let. Piše se Pevec in je bil nas posebno vesel, ker smo bili Slovenci, da je lahko enkrat z nami po domače govoril. Tako postrežljivih ljudi je malo, kakor smo jih našli v tem hotelu. Pri mizi nam je stregel Turek po imenu Čiko, ki je bil ves srečen, ako smo ga malo pohvalili.

Po sedem urni vožnji smo prispeli na vrh gore Gross Glockner, katerega se spominjam še iz prejšnjih potovanj. Voznik ni odnehal, dokler nismo prišli prav na vrh. Nazaj grede smo se ustavili v krasnem letovišču Heilige Blut, nato skozi Celovec (Klagenfurt) in Beljak (Villach) proti slovenski meji. Najprej so nas pozdravili Avstrija in malo naprej so nas pozdravili slovenski cariniki, ki so bili veseli videti rojake iz Amerike. Vozili smo se naprej mimo krasnih

bregov in vasic. Naše slovenske kmečke hišice so na oknih okrašene od prelepih domačih rož, nageljnov in rožmarina. Podobno smo videli tudi v Avstriji, kar napravi lep vtis na popotnike. Primerjala sem to z našimi ameriškimi mesti, kjer le redko vidiš košarice cvetlic na oknih in po trgovinah.

Končno smo prispeli v Ljubljano, kjer nas je že čakal Franc Perovšek, da nas z njegovim avtom pelje domov. Po dvodnevem oddihu, smo se potem pridružili še Italjanski turi s Kompasem. Potovali smo preko Trsta v Firence, nato dalje proti Rimu, kjer smo bili 2 dneva in smo obiskali cerkev Sv. Petra, Vatikan in druge zanimivosti. Šli smo tudi na letno bivališče papeža v Castel Gandolfo, kjer je velika množica videla sv. očeta v procesiji in poslušala njegov govor. To pot je bilo že 4-tič, da sem videla poglavarje sv. cerkve.

Bili smo v mestu Pisa, kjer moja vnukinja gre na visoki stolp, 294 stopnic. Hotela je biti prva kot vedno. V mestu Padova smo videli krasno baziliko Sv. Antona in bile priče poroke mladega para. Pred baziliko so prodajali spominčke in moja nečakinja je pridno segla po lepah spominčkih, enako tudi sestra mojega moža. Ker je to bilo za njih prvo potovanje, je razumljivo, da sta hoteli odnesti čimveč spominčkov domov.

Minulo je sedem dni našega potovanja po Italjanskem in zopet smo hoteli proti Ljubljani.

(Nadaljevanje prihodnjic.)

JOSEPHINE ERJAVEC

Št. 21, Cleveland, O.—Naša seja dne 1. septembra je bila bolj slabo obiskana. Žal so mnoge najbolj aktivne članice primorane biti doma, zaradi slabega zdravja ali visokih let.

Srečno pot smo voščile članici Mrs. Frances Cimperman, ki obišče Slovenijo za tri tedne.

Frances Kavc se nahaja v Holly Terr. Nursing Home, 32415 Center Ridge, West Lake, O.

Tajnica je poročala, kako lepo je bilo v Washington ob priliki blagoslovitve nove slovenske kapele.

Ponovno priporočam, da bi čla. plačevale za pol leta ali za celo leto članarino, ker ona mora točno odpisati na glavni urad. Dajmo biti vse članice bolj točne. Pozdravlja.

ANNA JESENKO

Lepa udeležba na proslavi 40 letnice

Št. 47, Garfield Hts., O.—Malo sem pozna s tem dopisom. Mesec junij in naša 40 letnica je že daleč za nami. Ta pomembni dan, smo proslavile dne 10. junija ob veliki udeležbi članic in prijateljev naše podr. Poselite so nas tudi članice iz Euclida in okolice, katere je pripeljala drž. preds. za Ohio, ses. Mary Bostian, ki je zastopala gl. urad SZZ. Podala je kratek govor v katerem je vzpodbujala za delo v napredek podr. in Zveze. Upam, da njene lepe besede niso bile zaman, Hvala lepa, Mary, tudi za darilo, ki si ga poklonila podružnici.

Na tem mestu se toplo zahvaljujemo ustanoviteljici SZZ, ge. Marie Prisland, za poslane čestitke. Hvala gl. preds. Antoniji Turek za čestitke in opravičilo, da se ni mogla slavnosti udeležiti osebno. Tudi naša gl. tajnica ga. Fanika Humar je poslala čestitke. Bile smo vesele sporočil gl. odbornic.

Prisrčna hvala Ann Kreševic in Jennie Gerk, ki sta prevzele vso odgovornost v kuhinji. Pomagale smo jima Antonia Dolinar, Jo Lea in Jennie Pugely. Mize je pripravila in okrasila Ann Harsh, ki se je potem oprostila, ker je bila družinsko zadržana. Hvala lepa, Ann.

Natakarice so bile: Mary Vlcek, rediteljica, da so bile mize zasedene in dobrote so nosile na mize naslednje: Stefania Mahnich, Antoinetta Ganders, Joe Lea, Elsie Gozdecki, Jennie in Rose Praznik in Lillian Smith. Natakarja sta bila Frank Pugely in George D. Smith. Vsem omenjenim iskrena hvala, ker če bi morale plačati, bi ničesar ne ostalo v blagajni. Enako lepa hvala vsem, ki ste prinesle in darovale pecivo: Elsie Spelacy, Antonette Janders, Christina Skocij, Mary Vlcek, Rose in Jennie Praznik, Joe Lea, Lillian Smith, Antonia Dolinar, ki je prinesla rožinine potice, kar je bilo delno plačano iz blagajne.

Tisočera hvala Mary Vlcek, ki je napravila in darovala rože za našo mizo in malo košarico cvetja. Mr. L. Ferforlja za silver plate, kar smo dale na tikce, katere je Mary Vlcek pridno prodajala in je prineslo kar čedno vsoto. Prvi dobiček je dobila Mary Bastian, drugega Mary Tauchar in tretjega Mary Vodičar. Dornne darove so prispevale: po \$5 Mary Bostian, Josephine Godec iz Cal., Dr. A. J. Perko; po \$2 Kata-

NEPOZABNI DAN V WASHINGTONU

Št. 84, New York, N. Y. Dne 15. avgusta smo se tudi iz N. Y. in Brooklyna udeležili slovesnosti posvetitve slovenske kapele Marije Pomagaj z Brezij v Washingtonu, D. C. Članice in nečlanice smo od potovale ob 7 zjutraj in se vrnili pozno ob 12:30 AM. Bilo je res vse zelo lepo, da ne bomo tega nikoli pozabili. Dan je bil lep, vožnja prijetna in v Washington smo prispeli skozi turnpike ob 11 dopoldne. Bilo je zbranih že ogromno ljudi, tudi iz same Slovenije so prišli, med njimi tudi g. in ga. Lap iz Ljubljane, katere poznam že od leta 1963, ker njihova hčerka Urška je bila tukaj en mesec poprej s teto Margaret Kecel, ki je že od 1962 v Ljubljani in je prav zadovoljna. Slovencem iz domovine se je tudi zelo dopadlo v naši prestolici, izrazili so, da so bili lepo postreženi in vedno jim bo ostalo v nepozabnem spominu krasne cerkvene slovesnosti. Navzoča sta bila dva slovenska škofa, Dr. Maksimilijan Držičnik iz Maribora ter Dr. Janez Jenko iz Kopra v slovenskim Primorju.

Poleg njih, je bilo navzočih še 6 ameriških škofov, med njim Baragov naslednik, škof Salatka iz Marquette, Mich., čikaški pomožni škof Thomas Grady, ki je imel krasni cerkveni nagovor v katerem je poudaril zasluge Slovenske ženske

Zveze, ki je prva podprla idejo za slovensko kapelo. Prisostvovalo je tudi 42 slovenskih duhovnikov in petje je bilo nepozabno. Veličastne orgle so spremljale mogočni pevski zbor in pri litanijah je vsa cerkev odgovarjala. Slovenski govor je imel mariborski škof, kar bo tudi vsem ostalo v trajnem spominu.

V procesiji je korakalo nad 100 krasnih slovenskih narodnih noš, med njimi tudi precej mladine in belokrajanske noše. Videla sem našo gl. preds. z možem Mr. in Mrs. Frank Turek, dalje žalostno Mrs. Corinne Leskovar, našo urednico tudi v prelepi slovenski narodni noši. Gotovo je mislila na njeno mamo Albino Novak, ki je na Zvezini konvenciji v Washingtonu predlagala in priporočala nabirko denarja za to kapelo. Gotovo je gledala iz nebes v večni sreči, da je pomagali tej krasni zamisli.

Po ogledu vseh oltarjev v zgornji in spodnji cerkvi, smo po hitrem okreplili hite na bus in šofer nas je vozil, da smo videli še belo hišo, kapitol, spomenike Lincolnu in Washingtonu ter druge zanimivosti. Po 2 urah smo se pa zopet odpeljali proti domu, vsi precej utrujeni, toda veseli in srečni, da smo prisostvovali temu zgodovinskemu dogodku.

kega, ki je pomoči potreboval, bil je dober družabnik in priden delavec v organizacijah. Vedno na vodilnih mestih pri SDD, SNPJ, ADZ in tudi pri naših prireditvah je vedno rad pomagal. Sedaj je premehalo utripati njegovo srce in vsi ga pogrešamo, najbolj pa soproga Mary. Naj počiva v hladnem grobu, duša njegova pa naj uživa nebeško slavo. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

Pošiljamo pozdrave vsem našim čla, posebno oddaljenim v Cal., Ariz., Ind. Vse, ki ste pa v bližini pa gotovo pridite na sejo, vsaj na letno sejo v decembru. Pristrčni pozdravi!

JENNIE PUGELY, taj.

Št. 71, Strabane, Pa.—Vreme imamo kakor v Arizoni; podnevi je huda vročina do 85 stopinj, a ponoči je hladno do 45 stopinj.

Dne 13. avgusta smo se s polnim busom odpeljale v Washington, D. C., da prisostvujemo zgodovinskemu dnevu posvetitve slovenske kapele na čast Marije Pomagaj z Brezij. Bilo je vse res zelo lepo, posebno v cerkvi, kjer so tako lepo peli, kar je bilo še posebno doživetje za nas, ki tukaj ne slišimo slovenskih pesmi v cerkvi. Odbor je imel ve-

V našem busu smo imeli med sabo tudi novomešnika Rev. Matija Babnik iz Ljubljane. On je imel ponovitev nove maše v slov. cerkvi Sv. Cirila ob lepi udeležbi. Sem ga je povabil njegov brat, da je poročil bratovo hčerko. G. Babnik je zelo odličen pridigar in zelo prijeten v družbi. Imela sem priložnost govoriti z njim in on pozna mojega bratranca, Rev. Franc Pestotnik ki je že 30 let duhovnik in je sedaj župnik na fari v Šmarjeti na Dolenskem. Č. g. Babnik pozna tudi mojega sorodnika Rev. Marolt iz Šmarne pri Kamniku ter župnika Kavčiča v Dolenskih Toplicah, kjer sem bila štirikrat.

G. Babniku želim srečno rajžo in veselo vrnitev v rodno Slovenijo.

Pri naši podr. imamo več članic bolanih. Mrs. Kerč je imela operacijo na obeh očesih, kot Albina Potočnik. Obe sta operaciji prav dobro prestale. Več je bolanih za vsakovrstnimi nadlogami, kakor jaz sem imela pljučnico, pa kar ne morem nazaj do moči.

Dne 13. oktobra bomo omele sejo in prosim, da se gotovo vse tiste, ki le morete, te seje udeležite. Seja bo v Winter Garden, na Madison Str. ob 7:30 PM.

Pozdrav vsem članicam SZZ in želim vsem ljubega zdravja!

ANGELA VOJE, preds.

rina Jurichak, Agnes Rus, Mary Zeleznik \$1. Prej pa so že poslale: ses. Anna Rogers, Frances Lozier, Mary Jelarčič iz Orizone, Katherin Jurichak, Theresa Kocivar, Anna Mareda, Anna Azimec, Sophia Kandus, Mary Godec, Rose Shuster. Družabne članice, Josephine Gerlica in Malka Stautihar. V imenu podr. prav lepa hvala vsem darovalkam, kakor tudi pogrebnemu zavodu L. & D. Ferfolia za podarjene vstopnice.

Počastile smo našo zslužno mater leta, Mary Sholar z malim darom. Bila je vesela in ginjena za izkazano čast ter se je s solznimi očmi nam lepo zahvalila.

Tako smo zaključile našo 40 letnico in dne 27. junija smo se zahvalili Bogu pri sv. maši za vse do brote. Moline smo tudi za naše bolne sestre, ki so se za vedno poslovile od nas in uživajo nebeško slavo.

Dne 21. maja je umrla naša ustanovna članica, Jennie Konestabo, ki je zapustila 3 sinove: Franka, Williama in Donalda, 5 vnukinj in 1 vnuka. Zalujočim družinam naše sožalje Pokojni pa večnega miru in večna luč naj ji sveti.

Iskrečno sožalje ses. Mary Fabjančič in sinu, ki sta izgubila moža in očeta Johna F., ki je preminul po težki bolezni. Bil je dober za vsa-

liko delo, da je bilo vse dobro urejeno za veliko množico. Ljudje so prišli iz vseh delov Amerike in udeležba je bila tudi iz same Slovenije.

Priznanje velja Mr. in Mrs. Frank Turek in vsem drugim, ki so sodelovali z zbiranjem denarnih prispevkov za slovensko kapelo, ki bo spomenik vsem Slovencem še mnoge rodove v bodočnosti.

Spomnili smo se tudi pokojne Albine Novak, ki je bila prva, ki se je ogrela za idejo in vneta delovala za uresničitev te lepe zamisli. Še vedno mi je v spominu njen krasni nagovor na konvenciji SZZ v Washingtonu, ko se je kot prva zavzela za slovensko kapelo in začrtala delo do njene uresničitve. Žal ni dočakala tega pomembnega dneva. Bog ji bodi dober plačnik!

Lepe čestitke Jaky Martinčič, ki je igral na tej veliki slovenski prireditvi. Bili smo ponosni na njega, in igral je res lepo, da je vse mlado in staro plesalo na njegove ve-sele viže.

Lepa hvala vsem, ki ste se peljale z nami na busu in za lepo sodelovanje. Posebna hvala preds. podr. št. 106, Josephine Jacob, ki mi je bila v veliko pomoč.

Pozdrav vsem!

MARY TOMSIC, preds.

ZARJA—THE DAWN

FINANCIAL REPORT

FINANČNO POROČILO, August, 1971

Br.	Assess.	Adults	Jrs.		Br.	Assess.	Adults	Jrs.
1	\$ 94.90	165	60		42	23.40	48	—
2	225.25	377	185		43	87.30	146	57
3	146.90	255	166		45	20.10	45	14
4	—	13	—	a	46	13.70	29	5
5	—	98	20	a	47	56.55	107	36
6	85.50	100	7	b	49	—	30	—
7	48.55	90	51		50	—	215	73
8	16.70	44	—		51	—	15	—
9	—	21	2	c	52	30.95	51	20
10	128.75	298	26		54	27.90	56	40
12	133.70	164	54	b	55	24.15	51	2
13	55.60	108	18	d	56	40.30	90	7
14	289.05	292	38	b	57	38.25	65	33
15	—	198	9		59	31.00	29	2
16	88.75	143	85		61	—	5	—
17	79.60	149	81		62	—	24	—
19	51.10	113	22		63	44.45	83	21
20	156.80	332	78		64	—	43	1
21	63.25	117	43		65	40.30	45	23
22	17.30	17	—	e	66	65.20	57	19
23	104.05	212	50		67	40.20	68	9
24	—	137	76		68	77.20	59	23
25	318.70	600	150		70	—	14	3
26	47.95	99	21		71	59.65	120	36
27	—	43	3		72	17.50	23	—
28	—	71	27		73	57.20	105	74
29	10.65	24	6		74	—	23	1
30	16.80	9	—		77	22.20	46	32
31	40.00	83	29		79	—	32	18
32	79.10	140	71		80	5.35	9	—
33	243.20	195	153	b	81	15.50	31	—
34	17.85	35	6		83	8.55	17	—
35	31.70	52	38		84	19.40	48	2
37	5.40	20	2		85	17.15	38	2
38	39.85	112	—		86	—	22	—
39	19.95	42	9		88	37.85	52	8
40	53.20	101	2		89	31.00	71	22
41	152.65	193	29	b	90	16.85	39	13

91	28.50	47	11
92	16.35	25	1
93	93.00	56	2
94	28.75	13	—
95	235.40	184	25
96	—	45	—
97	6.55	15	—
99	—	16	—
100	32.95	51	13
101	20.75	28	14
102	—	37	3
103	—	23	14
105	18.35	30	6
106	13.15	23	3

Tot.: \$4,325.55 7,906 2,306

Remarks: Pd. in July a; July & Aug. b; Pd. to Dec. c; July d; Pd. Aug. & Sept. e; June & July f; Pd. in May g; May, June, July, Aug. h; Pd. in July i.

Income in August 1971:
 Assessment: \$ 4,325.55
 Interest: 1,305.60
 Rent: 169.00
 Tax deposit: 25.98

Total: \$ 5,826.13

DISBURSEMENTS - STROŠKI

AUGUSTA 1971

FOLLOWING CLAIMS PAID:

Br. 2, Chicago, Louise Zupan	\$ 100.00
Br. 3, Pueblo, Mary Mishmash	100.00
Br. 5, Indianapolis, Mary Markich	100.00
Br. 10, Cleveland, Stefania Bolko	100.00
Br. 16, So. Chicago, Mary Novak	100.00
Br. 16, So. Chicago, Anna Prisol	100.00
Br. 20, Joliet, Anna Schnell	100.00
Br. 25, Cleveland, Josephine Kersman "B"	250.00
Br. 28, Calumet, Mary No. 15	
Gregorich	100.00
Br. 41, Cleveland, Mary Bambic	100.00
Br. 41, Cleveland, Mary Race	100.00
Br. 41, Cleveland, Rose M. Schaberl "B"	150.00
Br. 41, Cleveland, Teresa R. Strumble	100.00
Br. 100, Fontana, Mary Mayzak	100.00
Salaries — Plače	1,039.22
Administration	270.00
Fuel & Electr., Kurjava, luč	40.94
F. I. C. A. Tax, Soc.	
zavarovanje	54.04
Rent-najemnina	75.00
Office supplies - pisar.	
potrebščine	20.74
Postage & Telephone - poština in telefon	122.70
Actuary	310.00
Campaign awards - negrade	211.50
Donations - darovi	53.00
Miscel. - Razno	59.79
Cleaning - čiščenje	10.00

Total; 3,866.93

Ledger balance July 31, 1971: \$ 540,063.86
 August income - dohodki aug. 1971: 5,826.13

\$ 545,889.99

August disbursements - stroški: 3,866.93

Balance August 31, 1971: 542,023.06

FANIKA HUMAR, Sec'y

In time for the Slovenian
Chapel Dedication!

A Collection of Slovenian
hymns in English Translation!

"GLORY TO GOD"

Compiled and Edited by:

Mrs. Joann Birsa

6305 W. 5th Place

Lakewood, Colorado 80226

Phone (303) 238-2007

Price: \$2.00

"Father Brown and the Blue Cross", by G. K. Chesterton

HI BOYS AND GIRLS

Gilbert Keith Chesterton (1874-1936) was a very famous English poet, essayist and novelist. A convert at the age of 48 G. K. Wrote many stories about the priest detective Father Brown. Hope you enjoy an adaptation of "Father Brown and the Blue Cross".

Your friend,

REGINA

"That foolish Father Brown", though Valentin, watching the small priest with the full, round face. The priest had several brown-paper packages and a large shabby umbrella, which kept falling to the floor. He was showing everyone on the train a silver cross he carried in one of the packages. On the cross were jewels of blue sapphire.

Father Brown (everyone seemed to know his name) said he was taking the blue cross to the Eucharistic Congress in London. Before the train reached London, Valentin took Father Brown aside. He warned the priest to stop telling everyone about the cross. It was very valuable and there were many thieves about.

Now, no one knew more about thieves than Valentin. For he was the head of the Paris police in France. Indeed, he was the most famous detective in the world. And he was chasing the most famous thief in the world. He had traced the thief from Belgium to Holland to London. It was there that Valentin hoped to catch, the great Flambeau! Almost every day the papers announced another daring crime he had committed.

Flambeau had great physical strength. One time he ran down the street with a policeman under each arm. And he was a startling acrobat. He could leap like a grasshopper and melt into the tree tops like a monkey. The famous thief was also very good at disguises. He might be dressed as a soldier, or an old peddler, or a rich duchess. But one thing he could not hide. He was at least six feet four inches tall!

So far, Valentin had seen nothing peculiar on the train-nothing, of course, but the little priest.

In London, the detective went straight to Scotland Yard, but found no new information. Then, instead of going to the right places—banks, police stations, meeting places—he went to the wrong places—he knocked at every empty house. He turned down crooked little alleys. He followed every course that took him out of this way.

That is how Valentin came to be standing in front of a quaint little restaurant. He went in, sat at a table, and asked for a cup of black coffee. As he was thinking about Flambeau, he put some sugar in his coffee. He lifted the cup to drink. Very quickly he put it down. The coffee had salt in it!

He looked at the sugar bowl. Why should they keep salt in it? Then he checked the salt-cellar. It was filled with sugar.

Calling over the waiter, he said, "Do you always play this joke on your customers? Does changing the salt and sugar amuse you?"

There was much excitement when the waiter discovered the mistake. "I think", he began, "it must have been those two priests".

"What two priests?" asked Valentin.

"The ones who threw soup on the wall".

"Threw soup on the wall?" repeated Valentin.

"Yes, yes", said the waiter. And he pointed to a dark splash on the wall. He explained that two priests had been there that morning. One of them had stayed behind a moment. Then he picked up his cup, and threw his soup on the wall.

Before the waiter knew it, the priests had gone around the corner to Carstairs Street.

In a moment the detective was outside running to Carstairs Street. Rushing past a shop he saw another odd thing. On a pile of oranges was a sign, "Finest Brazil Nuts". And on a pile of nuts was a sign, "Best Oranges". He called over the shopkeeper to inquire.

"Well!" said the shopkeeper angrily. "You can tell those two priests to come back and pay for the damage. They upset my apples".

"Upset your apples?" asked the detective.

"One of them did", said the shopkeeper.

"Which way did they go?"

"Up that road and across the square".

Valentin ran to the corner and stopped a policeman. "Have you seen two priests?" he asked.

The policeman nodded. "I have indeed. One was very tall. The other was short and fat. One of them looked at me rather strangely. I-".

"Which way did they go?" snapped Valentin.

"They took one of those yellow buses over there that go to Hampstead Heath".

Valentin showed his police card and said quickly, "Call up two of your men to come with me".

"That foolish Father Brown",

thought Valentin, as he hopped on the yellow bus with the two policemen. "It must be him and his blue cross. Of course, Flambeau would find out about it".

Valentin was not sure where he was heading. But he knew that somewhere at the end of his journey—would be Flambeau!

Valentin and the two London policemen were sitting now on the upper deck of the yellow bus. It was indeed a puzzle. Could the short priest be Father Brown? Surely the other "priest" was the thief Flambeau.

The two policemen were even more puzzled. But because Valentin was such a famous detective, they only remarked, "We could go four times as fast by taxi".

Valentin frowned. "If you know what a man is doing, get in front of him. If you want to guess what he is doing, keep behind him. Stray when he strays; stop when he stops. Travel as slowly as he. Then you may see what he saw and act as he acted. We must keep our eyes open for a queer thing".

"What sort of queer thing?"

"Any sort of queer thing", Valentin muttered.

The yellow bus crawled along for what seemed like hours. It was on one of the northern roads outside London. Soon it would be evening. The policemen were getting sleepy and hungry.

Suddenly Valentin shouted to the bus driver to stop. They all tumbled down the steps to a restaurant in a hotel. The window in the restaurant was like all the rest of the windows along the front of the hotel. It was made of panes of frosted glass. But in the middle of it was a big jagged hole.

Valentin led the policemen into the restaurant where they ordered a light supper.

"Got your window broken, I said Valentin as he was paying the bill.

"Yes, sir", answered the waiter. Valentin added an enormous tip to the bill.

"Ah, yes, sir," the waiter smiled. "Very odd thing, that, sir. Two gents in black came in. Two of those foreign priests running about. They had a little lunch. One of them paid for it and went out.

"The other", the waiter went on, "was standing in the doorway when I looked at my change again. I found I'd been paid three times too much. Then a strange thing happened".

"What?" asked Valentin casually. "I was sure I'd marked four shillings down on the bill. But now I saw 14 shillings. I told the priest who was at the door. He said to me calmly, 'It's all right. It'll pay for

JUNIOR'S PAGE

the window". So I asked him, "What window?"

"The one I'm going to break," he answered. And he smashed that window pane with his umbrella".

"What happened then?" asked Valentin.

"Well, the man marched out of the place, joined his friend at the corner, and went up Bullock Street".

Valentin rushed to the corner and up Bullock Street. Behind him, the two policemen scurried. They were headed toward Hampstead Heath, which is a kind of park. It was getting dark, and most of the shops were closed. Suddenly Valentin stopped before a little candy store that was open. Then went inside.

When the woman in the shop saw him with the two policemen, she said, "Oh, if you've come about that package, I've sent it off already".

"Package!" repeated Valentin.

"I mean the package the priest left", she said. The woman explained that two priests had come in about half an hour before. They bought some peppermints and then went off toward the Heath. A second later, one of the priests ran back into the shop and said, "Have I left a package?"

The woman said she couldn't find it, so the priest said, "Never mind. If it turns up, please mail it to this address".

Sure enough, the package was there on the counter and she mailed it right away. It was marked for somewhere in Westminster. She was certain the police had come about it.

"So they have", Valentin cried. And he sprang out of the shop and began to run again. Now they were coming to Hampstead Heath. Valentin stood on a slope and looked across the valley. At last he saw them—in the distance, two figures dressed as priests. One was much smaller than the other. He could see in an instant that the other was well over six feet tall!

So far, everything seemed to fit into place. Flambeau had found out about the cross. He was probably planning something terrible for Father Brown.

But what did this have to do with salt in sugar bowls? Or throwing soup on the wall? Or calling nuts oranges? Or paying for windows first, and then breaking them? Or leaving a package?

Valentin had come to the end of the chase. But he had missed something in the middle. He did not know it. But he was in for the shock of his life.

Hiding behind trees and bushes, Valentin and the policemen followed the two priests through the park. Deeper and deeper into the park they went. At last, in a lonely deserted spot, the priests sat down on a little bench.

Valentin crept up behind a big, branching tree. The two men must be Flambeau and Father Brown. The detective leaned forward to listen to what they were saying. He could hardly believe his ears. The two were talking about religion! Was this all a mistake? Was the tall man really a priest and not the thief Flambeau after all?

Valentin was almost ready to creep softly away when he heard the tall priest say, "I will never understand the mystery of heaven". Then without changing his voice at all, he continued: "Just hand over that sapphire blue cross of yours. We are all alone here, and I could pull you to pieces like a straw doll".

Father Brown sat quite still.

"Did you hear me?" said the tall one. "I am Flambeau. Come. Will you give me that cross?"

"No", said Father Brown.

Flambeau leaned back and laughed loudly. "I know why you won't give it to me. You can't! I have it in my pocket!"

"Are you sure?" asked Father Brown.

"Really, you're as funny as a three-act comedy", laughed Flambeau. "Yes, I am sure. You see, I made an exact copy of the package you had. And now, you turnip, you have the copy and I have the jewels. It's an old trick, Father Brown—an old trick".

"Yes", said Father Brown quietly. "I know it well".

"You know it well?" asked Flambeau.

"Of course", replied Father Brown. "One of the men in my parish was once a thief and he told me all about changing packages. So when I began to suspect you, I was careful".

"Began to suspect me?" Flambeau sounded excited now. "When I brought you here?"

"Oh, no," smiled Father Brown. "When we first met. It's that little bulge up the sleeve where you wear the spiked bracelet".

Flambeau was stunned.

"You see", Father Brown went on, "as a parish priest, I knew three men who had been in prison. They wore the spiked bracelets. So I made sure my cross should be safe. When I saw you change the packages, I changed them back again. Then I left the right one behind".

"Left it behind?" Flambeau asked.

"I went back to the candy store and asked if I had left a package. I gave them an address to send to if it turned up. Well, as I was leaving, I left the package on the counter. So, instead of running after me with it, they sent it to a friend of mine in Westminster".

Then Father Brown nodded sadly, "I learned that, too, from a poor fellow in my parish. He used to do it with handbags he stole at railway stations".

Flambeau ripped open the brown paper parcel in his pocket. There was nothing inside but paper and sticks of wood. He was furious.

"I don't believe a bumkin like you could be so clever. You give me the blue cross now. Or I'll take it by force".

"I don't think so," said Father Brown simply. "I don't have it. And besides, we are not alone. Behind that tree are two strong policemen and the greatest detective alive—Valentin".

Then Father Brown told Flambeau how it had all come about. Flambeau was aghast.

"At first I wasn't sure you were a thief. So I tested you. Now, a man generally complains when he finds salt in his coffee. If he doesn't, he has some reason for keeping quiet. I changed the salt and sugar, and you kept quiet. And a man generally objects if his restaurant bill is three times too big. If he pays it, he again has a reason for wanting to pass unnoticed. I changed your bill, and you paid it.

"Somebody had to leave tracks for the police", Father Brown went on. "So I took care of that. I didn't do much harm—a splashed wall, spilled apples, changed signs, a broken window.

"But", he finished, "I saved the cross as the cross will always be saved. It is at Westminster by now.

Just then the detective and the two policemen came out from behind the trees. Flambeau stepped back and bowed to Valentin.

"Do not bow to me, my friend", said Valentin. "Let us both bow to our master".

And they both took off their hats and bowed, while Father Brown searched about for his umbrella.

FRANC CORSE
% STUDIA SLOVENICA
P.O. BOX 232
NEW YORK, N.Y. 10032

— PATRONIZE OUR ADVERTISERS —

**SAVE
SAFELY**

5 NEIGHBORHOOD OFFICES
813 East 185th St. 25000 Euclid Ave.
6235 St. Clair Ave. 6135 Wilson Mills
26000 Lake Shore Blvd.



**ST. CLAIR
SAVINGS**

ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL
KIT

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

FOR YOUR ENJOYMENT:

*The only English language compilation of
stories on the Slovenian people in America:*

From Slovenia to America

Written by S.W.U. Founder, Marie Prisland for
the enjoyment and delight of the
younger generation!

\$4.25 including postage

**SPEND CHRISTMAS AND NEW YEAR WITH
LOVED ONES IN SLOVENIA!**

Special group tour will depart from New York on
December 20, 1971-1972 returning from Ljubljana
on January 11.

Round trip fare on jumbo jet BOEING 747
from New York to Ljubljana only \$260.00 (plus
\$3.00 International Travel tax).

Immediate and excellent connections availa-
ble to New York from Chicago, Cleveland and
other major cities!

**SPECIAL DIRECT FLIGHTS LOW, LOW
RATES TO LJUBLJANA DEPARTING IN MAY,
JUNE, JULY AND AUGUST OF 1972!**

For information and reservations:

KOLLANDER WORLD TRAVEL INC.
589 East 185 Str.,
Cleveland, Ohio, 44119
or:

Mrs. Corinne Leskovar
2032 W. Cermak Rd.,
Chicago, Ill 60608

**GEREND - HABERMANN
FUNERAL HOME**

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 65 let že obratujemo naše podjetje v zadovolj-
nost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz —
naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do
našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel. KEnmore 1-6300 Cleveland 3, Ohio

**METROPOLITAN BANK
& TRUST Company**



2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608

ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.

Office

481-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

**DR. FRANK T. GRILL
PHYSICIAN and SURGEON**

Office 1858 W. Cermak Rd. Phone CANal 6-4955

Chicago, Illinois 60608

WE HAVE A HOME TO FIT YOUR NEEDS!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance

2032 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608
VI 7-6679

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN ELIZABETH L. ZEFRAN
LOUIS R. ZEFRAN MARILYN E. ZEFRAN

Funeral Directors and Embalmers

CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688